

EGZ. NR 1 MWiK

INWESTOR: POLSKI ZWIĄZEK DZIAŁKOWCÓW
STOWARZYSZENIE OGRODOWE W WARSZAWIE
RODZINNY OGRÓD DZIAŁKOWY "POLANA"
UL. RELAKSOWA 1, 85-483 BYDGOSZCZ

OBIEKT: BUDOWA ZEWNĘTRZNYCH INSTALACJI
KANALIZACJI SANITARNEJ WRAZ
Z PRZEPOMPOWNIĄ ŚCIEKÓW I JEJ ZASILANIEM
ELEKTRYCZNYM NA TERENIE RODZINNEGO
OGRODU DZIAŁKOWEGO "POLANA"
ZLOKALIZOWANEGO PRZY ULICY RELAKSOWEJ
W BYDGOSZCZY

**STADIUM
OPRACOWANIA:** PROJEKT BUDOWLANO-WYKONAWCZY

LOKALIZACJA: BYDGOSZCZ, DZ. NR 38/3, 37, 36/106, 36/99, 36/102,
36/104, 44, 40/1, 36/98, OBR. NR 0298,
JEDN. EWID.: 046101_1
MIASTO BYDGOSZCZ

**KATEGORIA
OBIEKTU
BUDOWLANEGO:** XXVI

**PRACOWNIA
PROJEKTOWA:** PRACOWNIA PROJEKTOWA TERMSTUDIO,
UL. ANDERSENA 3A 85-792 BYDGOSZCZ

Funkcja	Imię i nazwisko	Nr uprawnień	Podpis i pieczęć
Projektant: branża sanitarna	mgr inż. Tomasz Jeleń	KUP/0166/PBS/15	

Bydgoszcz, 23 maja 2021

SPIS TREŚCI

I. DOKUMENTY FORMALNO-PRAWNE

II. OPIS DO PROJEKTU ZAGOSPODAROWANIA TERENU

III. OPIS TECHNICZNY - BRANŻA SANITARNA

1. Podstawa opracowania
2. Cel i zakres opracowania
3. Warunki wykonania
4. Warunku gruntowo-wodne - opinia geotechniczna
5. Opis stanu istniejącego
6. Analiza obszaru oddziaływania inwestycji
7. Charakterystyka techniczna inwestycji
8. Opis rozwiązań projektowych
 - 8.1 Zewnętrzna sieć kanalizacji sanitarnej
 - 8.1.1. Zewnętrzna sieć kanalizacji sanitarnej
 - 8.1.2. Studzienki kanalizacyjne
 - 8.1.3. Posadowienie i montaż rurociągów i elementów kanalizacji sanitarnej
 - 8.2 Warunki prowadzenia robót
 - 8.3 Zbliżenia i skrzyżowania z innymi obiektami
 - 8.4 Próba szczelności
 - 8.5 Wykopy
 - 8.6 Likwidacja zbiorników bezodpływowych
9. Zestawienie ilości ścieków - obliczenia
10. Uwagi

IV. INFORMACJA BIOZ

V. SPIS RYSUNKÓW TECHNICZNYCH

Bydgoszcz, dnia 23.05.2021r.

OŚWIADCZENIE

Oświadczam, że projekt budowlany pt. **„Budowa zewnętrznej instalacji kanalizacji sanitarnej wraz z przepompownią ścieków i jej zasilaniem elektrycznym na terenie Rodzinnego Ogrodu Działkowego „POLANA” zlokalizowanego przy ul. Relaksowej w Bydgoszczy”** jest wykonany zgodnie z obowiązującymi przepisami i zasadami sztuki budowlanej.

PROJEKTANT:
branża sanitarna



MIEJSKIE WODOCIĄGI I KANALIZACJA w Bydgoszczy - sp. z o.o.

ULICA TORUŃSKA 103 * 85-817 BYDGOSZCZ * SKRYTKA POCZTOWA 604

KONTO BANK PEKAO S.A. II O BYDGOSZCZ
Nr 73 1240 3493 1111 0000 4305 9142
IREGON 090563842
NIP 554 030 92 41
Nr KRS: 0000051276 Sąd Rejonowy w Bydgoszczy
XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego
Wysokość kapitału zakładowego: 325 240 500,00 zł

TELEFON 52 586 06 00
FAX: 52 586 05 93
52 586 05 83

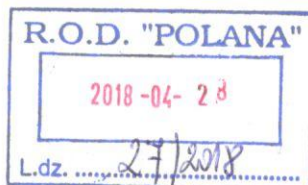
adres e-mail: bok@mwik.bydgoszcz.pl
sekretariat@mwik.bydgoszcz.pl
adres WWW: http://www.mwik.bydgoszcz.pl

ZARZĄD SPÓŁKI:

Prezes Zarządu	-	Dyrektor Naczelny	mgr inż. Stanisław Drzewiecki
Członek Zarządu	-	Dyrektor ds. Ekonomicznych	mgr Ewa Szczepkowska
Członek Zarządu	-	Dyrektor ds. Eksploatacji	mgr inż. Sławomir Rybarski
Członek Zarządu	-	Dyrektor ds. Rozwoju	mgr inż. Włodzimierz Smoczyński

RT.405/0148/2018

2018-03-29



Polski Związek Działkowców
Stowarzyszenie Ogrodowe w Warszawie
Rodzinny Ogród Działkowy „Polana” w Bydgoszczy
ul. Relaksowa
85-483 BYDGOSZCZ

Biuro Zarządu Ogrodu
ul. K. Gotowskiego 6 lok. 33
85-030 BYDGOSZCZ

Dotyczy: warunków technicznych na przyłączenie do miejskiej sieci kanalizacji sanitarnej Rodzinnego Ogrodu Działkowego „Polana” zlokalizowanego przy ul. Relaksowej w Bydgoszczy.

Miejskie Wodociągi i Kanalizacja w Bydgoszczy - sp. z o.o. informuje, że w celu przyłączenia do miejskiej kanalizacji sanitarnej Rodzinnego Ogrodu Działkowego „Polana” należy zaprojektować i wybudować przyłącza wraz z wewnętrznymi instalacjami kanalizacji sanitarnej na terenie ROD „Polana” w nawiązaniu do zaprojektowanych kanałów w ulicy Relaksowej i Olimpijskiej.

Przykrycie przewodów kanalizacji sanitarnej winno wynosić min. 1,20 m.

Przewody spustowe (piony) grawitacyjnej instalacji kanalizacyjnej w budynkach/altanach działkowych należy wyprowadzić jako przewody wentylujące ponad dach (zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dn. 12.04.2002 r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie - Dz. U. nr 75, poz. 690 z późniejszymi zm. Roz. 2 par. 122 do 125).

Należy dokonać likwidacji wszystkich istniejących zbiorników na nieczystości ciekłe, a odprowadzenia ścieków przepięć za pośrednictwem zewnętrznej instalacji do projektowanych przyłączy kanalizacji sanitarnej.

W celu opomiarowania ilości odprowadzanych ścieków sanitarnych, na każdym podłączeniu do miejskiej sieci kanalizacyjnej należy na przewodzie kanalizacyjnym zaprojektować i wybudować studnię pomiarową z urządzeniem pomiarowym (przepływomierzem elektromagnetycznym do ścieków) charakteryzującym się maksymalnym błędem pomiaru do 0,25%, zamontowanym na zasyfonowanym odcinku przewodu odpływowego.

Przepływomierze dobrać i zamontować zgodnie z instrukcją montażu i zaleceniami producenta. Przepływomierz powinien posiadać świadectwo wzorcowania lub legalizacji.

Studnie pomiarowe należy zlokalizować w odległości $0,5 \div 5,0$ m od bramy wjazdowej na terenie ROD „Polana”

Przetworniki pomiarowe winny być zabudowane w zewnętrznych zamykanych szafkach, usytuowanych na zewnątrz terenu.

Na zasilaniu elektrycznym przepływomierzy należy zainstalować system podtrzymujący napięcie (UPS z min. czasem podtrzymania 0,5 h).

Na podłączenie do kanalizacji sanitarnej należy opracować projekt przez uprawnioną jednostkę projektową w oparciu o obowiązujące przepisy i normy.

Projekt należy uzgodnić w Zespole Uzgadniania Dokumentacji Projektowej – Grudziądzka 9-15, w Zarządzie Dróg Miejskich i Komunikacji Publicznej – ul. Toruńska 174a oraz w MWiK sp. z o.o.

W projekcie zamieścić bilans ścieków i obliczenia doboru przepływomierzy.

Realizacja instalacji winna następować zgodnie z obowiązującymi przepisami i Prawem Budowlanym.

O rozpoczęciu prac należy pisemnie powiadomić inspektora Działu Technicznego MWiK.

Przed zasypaniem zewnętrznych instalacji kanalizacji sanitarnej należy:

1. Zgłosić do uprawnionej służby geodezyjnej wykonanie na swój koszt inwentaryzacji geodezyjnej powykonawczej instalacji, której dwa egzemplarze należy dostarczyć inspektorowi MWiK. Na przewodach kanalizacyjnych należy wszystkie charakterystyczne punkty wysokościowe.
2. Uzyskać odbiór techniczny wykonanych połączeń kanalizacyjnych od inspektora MWiK na podstawie pisemnego wniosku (tel. 052-58-60-970 w godz. 7⁰⁰ – 9⁰⁰).

Na odprowadzanie ścieków należy zawrzeć umowę z MWiK w Biurze Obsługi Klienta przy ul Toruńskiej 103, w godz. od 7⁰⁰ do 14⁵⁰ – telefon 052 58-60-604 (od 604 do 608) na podstawie dokumentu własności.

Po wykonaniu połączeń do miejskiej kanalizacji sanitarnej należy odciąć i zlikwidować wszystkie istniejące odprowadzenia ścieków.

Powyższe należy opisać w projekcie.

Wykonanie połączeń kanalizacyjnych i odprowadzanie ścieków sanitarnych z terenu Rodzinnego Ogrodu Działkowego „Polana” będzie możliwe po wybudowaniu i oddaniu do eksploatacji miejskiej sieci kanalizacji sanitarnej w ul. Relaksowej i Olimpijskiej.

Warunki techniczne ważne są 2 lata od daty wydania.

Informujemy, że warunki techniczne nie rodzą praw do terenu oraz nie naruszają prawa własności i uprawnień osób trzecich.

Wnioskodawcy, który nie uzyskał prawa do terenu, nie przysługuje roszczenie o zwrot nakładów poniesionych w związku z wydanymi warunkami technicznymi.

Otrzymują:

1. Adresat
2. RI
3. RT/MD a/a

Członek Zarządu
Dyrektor ds. Rozwoju
mgr inż. Włodzisław Smoczyński



MIEJSKIE WODOCIĄGI I KANALIZACJA w Bydgoszczy - sp. z o.o.

ULICA TORUŃSKA 103 * 85-817 BYDGOSZCZ * SKRYTKA POCZTOWA 604

KONTO BANK PEKAO S.A. II O BYDGOSZCZ

Nr 73 1240 3493 1111 0000 4305 9142

REGON 090563842

NIP 554 030 92 41

Nr KRS: 0000051276 Sąd Rejonowy w Bydgoszczy

XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego

Wysokość kapitału zakładowego: 363 249 000,00 zł

ZARZĄD SPÓŁKI:

Prezes Zarządu - mgr inż. Stanisław Drzewiecki

Członek Zarządu - mgr Ewa Szczepkowska

Członek Zarządu - mgr inż. Sławomir Rybarski

Członek Zarządu - mgr inż. Włodzimierz Smoczyński

TELEFON: 52 586 06 00

FAX: 52 586 05 93

52 586 05 83

adres e-mail: bok@mwik.bydgoszcz.pl

sekretariat@mwik.bydgoszcz.pl

adres WWW: http://www.mwik.bydgoszcz.pl

RT.405/0148/2018

RT.405/0173/2018

2019-01-07

**Polski Związek Działkowców
Stowarzyszenie Ogrodowe w Warszawie
Rodzinny Ogród Działkowy „Polana” w Bydgoszczy
ul. Relaksowa
85-483 BYDGOSZCZ**

**Biuro Zarządu Ogrodu
ul. K. Gotowskiego 6 lok. 33
85-030 BYDGOSZCZ**



**Polski Związek Działkowców
Rodzinny Ogród Działkowy „MALWA” w Janowie
ul. Olimpijska 3
85-472 BYDGOSZCZ**

Dotyczy: zmiany do warunków technicznych RT.405/0148/2018 z dnia 29.03.2018 roku na przyłączenie do miejskiej sieci kanalizacji sanitarnej Rodzinnego Ogrodu Działkowego „Polana” zlokalizowanego przy ul. Relaksowej oraz warunków technicznych RT.405/0173/2018 z dnia 03.04.2018 roku na przyłączenie do miejskiej sieci kanalizacji sanitarnej Rodzinnego Ogrodu Działkowego „MALWA” zlokalizowanego w obrębie 0298 j. ew. 046101-1 M. Bydgoszcz, Janowo przy ul. Olimpijskiej 3 w Bydgoszczy.

Miejskie Wodociągi i Kanalizacja w Bydgoszczy - sp. z o.o. w odpowiedzi na Państwa pismo informuje, że istnieje możliwość rozliczania ilości odprowadzanych ścieków sanitarnych do miejskiej kanalizacji sanitarnej z ROD „Polana” i ROD „Malwa” na podstawie odczytów z pomiarów zamontowanych w przepompowniach „P1” i „P2” zlokalizowanych w ul. Olimpijskiej i Relaksowej.

Informujemy, że pomiar w przepompowni „P1” i „P2” będzie pomiarem wspólnym dla obu w/w ogrodów w związku z powyższym należy w projekcie procentowo określić ilość ścieków przyjętych do rozliczania w umowach z MWiK dla każdego z ogrodu na obu przepompowniach.



MIEJSKIE WODOCIĄGI I KANALIZACJA w Bydgoszczy - sp. z o.o.

ULICA TORUŃSKA 103 * 85-817 BYDGOSZCZ * SKRYTKA POCZTOWA 604

KONTO BANK PEKAO S.A. II O BYDGOSZCZ

Nr 73 1240 3493 1111 0000 4305 9142

REGON 090563842

NIP 554 030 92 41

Nr KRS: 0000051276 Sąd Rejonowy w Bydgoszczy

XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego

Wysokość kapitału zakładowego: 363 249 000,00 zł

ZARZĄD SPÓŁKI:

Prezes Zarządu - mgr inż. Stanisław Drzewiecki

Członek Zarządu - mgr Ewa Szczepkowska

Członek Zarządu - mgr inż. Włodzimierz Smoczyński

TELEFON: 52 586 06 00

FAX: 52 586 05 93

52 586 05 83

adres e-mail: bok@mwik.bydgoszcz.pl

sekretariat@mwik.bydgoszcz.pl

adres WWW: http://www.mwik.bydgoszcz.pl

RT.405/0064/2021

Bydgoszcz, 12.02.2021 r.

wpł. 22.02.2021

h. dz. 9/2021

POLSKI ZWIĄZEK DZIAŁKOWCÓW Stowarzyszenie ogrodowe w Warszawie Rodzinny Ogród Działkowy „POLANA” ul. Relaksowa 1 85-483 BYDGOSZCZ

Dotyczy: warunków przyłączenia do sieci kanalizacji sanitarnej Rodzinnego Ogrodu Działkowego „Polana” przy ul. Relaksowej zlokalizowanej na działkach o nr ewid. 36/106, 37, 38/3, 40/1, obręb 298 w Bydgoszczy

Miejskie Wodociągi i Kanalizacja w Bydgoszczy - sp. z o. o. informuje, że w celu przyłączenia do sieci kanalizacji sanitarnej Rodzinnego Ogrodu Działkowego „Polana” przy ul. Relaksowej na działkach o nr ewid. 36/106, 37, 38/3, 40/1, obręb 298 w Bydgoszczy, na terenie której lokalizuje się ogródki działkowe, należy zaprojektować i wybudować instalacje zewnętrzną kanalizacji sanitarnej z włączeniem do kanału sanitarnego \varnothing 0,20 m, poprzez istniejące przyłącza zakończone studniami w ul. Olimpijskiej i ul. Relaksowej.

Trasę przewodów kanalizacji sanitarnej należy zlokalizować z zachowaniem normatywnych odległości względem istniejącego i projektowanego uzbrojenia oraz innych obiektów.

Minimalne odległości skrajni przewodów przyłączy wodociągowych i kanalizacyjnych od obiektów budowlanych

Lp.	Obiekt budowlany		Minimalna odległość skrajni przewodu przyłącza [m]
	Rodzaj	Miejsce odniesienia do określenia odległości	
1.	Budynki, linia zabudowy	linia rzutu ławy fundamentowej, linia zabudowy na podkładzie geodezyjnym	1,5
2.	Ogrodzenia, linie rozgraniczające	linia ogrodzenia, linia określona na podkładzie geodezyjnym	1,0
3.	Linie energetyczne kablowe	oś kabla	0,8
4.	Linie energetyczne słupowe	krawędź fundamentu słupa, podpory	1,0
5.	Linie teletechniczne: - linie kablowe - kanalizacja kablowa - linie słupowe	oś kabla krawędź konstrukcji oś słupa	0,8 0,8 1,0
6.	Kanalizacja, wodociąg:	skrajnia przewodu	

	- kanały, przewody wodociągowe		1,0
	- przewody tłoczne		1,0
7.	Sieci ciepłownicze: - kanałowe - preizolowane	krawędź podstawy kanału skrajnia przewodu	1,5 1,5
8.	Gazociągi	skrajnia przewodu	1,0
9.	Drogi	krawędź drogi i rowu odwadniającego	0,8
10.	Jezdnie ulic	krawężnik jezdni	0,8
11.	Drzewa: - istniejące - pomniki przyrody	punkt środkowy drzewa	2,0 15,0

Przewody kanalizacji sanitarnej należy przewidzieć o średnicy min. 0,16 m ze spadkiem min. 1,5 % w kierunku sieci kanalizacyjnej.

Przykrycie przewodów kanalizacyjnych winno wynosić minimum 1,20 m.

W celu opomiarowania ilości odprowadzanych ścieków do miejskiej sieci kanalizacyjnej należy zaprojektować i wybudować studnie pomiarowe z urządzeniami pomiarowymi (przepływomierzami ścieków). Komory pomiarowe winny być przystosowane do montażu dobrego układu pomiarowego, montowanego bez konieczności zasyfonowania przewodu odpływowego. Należy zastosować urządzenie pomiarowe elektromagnetyczne, radarowe lub ultradźwiękowe, o rozdzielczości pomiaru 1 mm i błędzie pomiaru rzędu 1% zakresu.

Studnie pomiarowe należy zlokalizować w odległości do 2,00 m od studni przyłączeniowych na przyłączy kanalizacji sanitarnej.

Przetwornik pomiarowy winien być zabudowany w zewnętrznej zamykanej szafce, usytuowanej na zewnątrz terenu.

Na zasilaniu elektrycznym przepływomierza należy zainstalować system podtrzymujący napięcie (UPS z min. czasem podtrzymania 0,5h).

Należy dokonać likwidacji wszystkich istniejących zbiorników na nieczystości ciekłe, a odprowadzenia ścieków przepięć za pośrednictwem zewnętrznej instalacji do projektowanych przyłączy kanalizacji sanitarnej.

Na przyłączenie do miejskiej sieci kanalizacji sanitarnej należy opracować projekt branży sanitarnej przez uprawnioną jednostkę projektową w oparciu o obowiązujące przepisy i normy.

Projekt branży sanitarnej winien zawierać:

- opisową charakterystykę inwestycji;
- obliczenia ilości odprowadzanych ścieków zgodnie z normą PN-EN 12056-2: 2002;
- dobór średnicy przewodów kanalizacji sanitarnej w oparciu o obliczoną ilość odprowadzanych ścieków z uwzględnieniem minimalnego spadku ułożenia przewodu i prędkości samooczyszczania w kanale;
- plan sytuacyjny sporządzony na kopii aktualnej mapy zasadniczej lub mapy jednostkowej przyjętej do państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego z naniesioną trasą przyłączy kanalizacji sanitarnej, z określeniem wszystkich niezbędnych projektowanych rzędnych wysokościowych i parametrów materiałowych;
- profil podłużny podłączenia do kanalizacji sanitarnej z naniesionymi wszystkimi niezbędnymi parametrami mającymi wpływ na roboty ziemne, instalacyjne i ewentualne odwodnienie wykopów;
- rysunki szczegółowe: studnia rewizyjna na przyłączy kanalizacji sanitarnej z rozwiązaniem włączenia do przyłączy kanalizacyjnego, studnia pomiarowa

Projekt przyłączy kanalizacji sanitarnej należy uzgodnić w MWiK - sp. z o. o.

Realizację podłączenia do kanalizacji sanitarnej prowadzić zgodnie z obowiązującymi przepisami i Prawem Budowlanym.

O rozpoczęciu prac należy powiadomić inspektora Działu Technicznego MWiK - sp. z o. o. (tel. 052 58-60-974 w godz. 7⁰⁰ do 9⁰⁰).

Prace instalacyjne zakończyć wykonaniem próby szczelności przyłącza kanalizacji sanitarnej (zgodnie z normą PN-EN 1610:2002 „Budowa i badania przewodów kanalizacyjnych”).

Po zakończeniu robót instalacyjnych udokumentowanych pozytywnymi wynikami prób, przed zasypaniem podłączenia kanalizacji sanitarnej należy:

1. Uzyskać odbiór techniczny wykonanego podłączenia kanalizacyjnego od inspektora Działu Technicznego MWiK - sp. z o. o. na podstawie pisemnego wniosku.
2. Zgłosić do uprawnionej służby geodezyjnej wykonanie na własny koszt inwentaryzacji geodezyjnej powykonawczej podłączenia kanalizacji sanitarnej, której jeden egzemplarz należy dostarczyć inspektorowi MWiK - sp. z o. o.

Inwentaryzacja podłączenia kanalizacyjnego winna posiadać namierzone charakterystyczne punkty wysokościowe w miejscach zlokalizowania wszystkich studzienek rewizyjnych.

Na odprowadzanie ścieków należy zawrzeć umowę z MWiK - sp. z o. o. w Biurze Obsługi Klienta, ul. Toruńska 103 w godz. 7⁰⁰ do 14⁵⁰ (tel. 052 58-60-604 do 608) na podstawie dokumentu własności.

Informujemy, że koszty przyłączenia, projektowania oraz budowy przyłączy kanalizacyjnych ponosi w całości osoba/podmiot przyłączający się do sieci.

Warunki techniczne ważne są 2 lata od daty wydania.

Informujemy, że warunki techniczne nie rodzą praw do terenu oraz nie naruszają prawa własności i uprawnień osób trzecich.

Wnioskodawcy, który nie uzyskał prawa do terenu, nie przysługuje roszczenie o zwrot nakładów poniesionych w związku z wydanymi warunkami technicznymi.

052 58-60-974

052 58-60-964

Otrzymują:

1. Adresat
2. RT/MM/a/a
tel. 52 58-60-964

MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH

SKALA 1:500

Arkusz I

Województwo: kujawsko-pomorskie
Jednostka ewidencyjna: Bydgoszcz, 046101_1

Okręg: 298

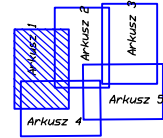
Bydgoszcz- ogrody działkowe "POLANA"

ID: mpg.d.422.3323.2020 dn.03.11.2020r.

1.Układ współrzędnych płaskich: PL-2000 strefa 6

2.Układ wys. : Amsterdam

Kolorem zielonym oznaczono sieci projektowane
uzgodnione na Naradzie Koordynacyjnej.



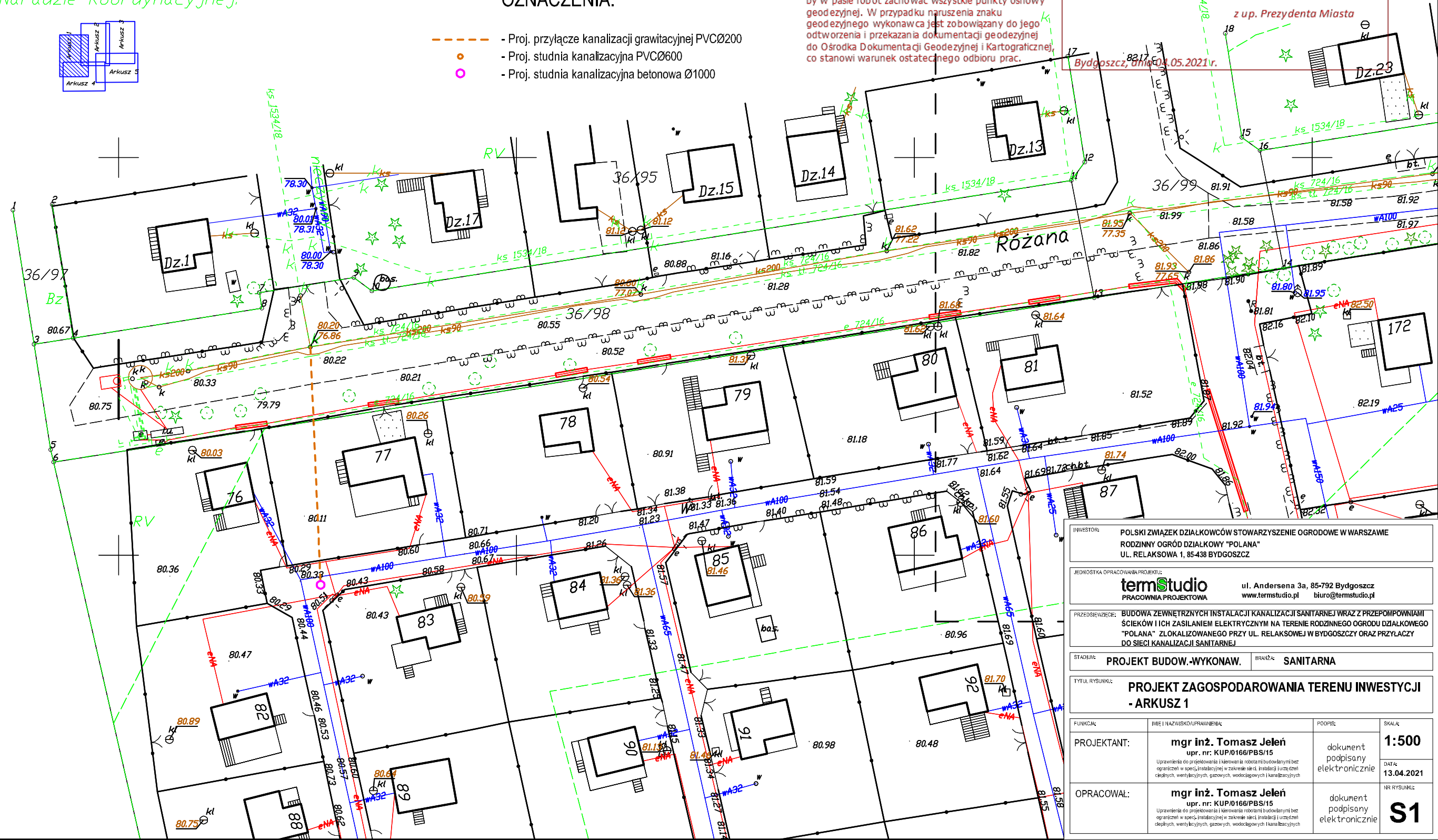
Oświadczam, że niniejszy dokument został opracowany w wyniku prac geodezyjnych i kartograficznych, których rezultaty zawiera operat techniczny wpisany do ewidencji materiałów państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego.	
Organ prowadzący państwowy zasób geodezyjny i kartograficzny	PREZYDENT MIASTA BYDGOSZCZ
Dane identyfikujące zgłoszenie prac	mpg.d.422.3323.2020
Wykonawca prac geodezyjnych	GEO-INWEST Robert Kolańczyk Piskarki 21A, 86-131 Jeżewo
Imię i nazwisko oraz numer uprawnień zawodowych kierownika prac geodezyjnych	Robert Kolańczyk Uprawnienia zawodowe nr 19330
numer oraz data sporządzenia dokumentu potwierdzającego wynik pozytywnej weryfikacji	P.0461.2020.3709 z dnia 21.12.2020r.

Jestem świadomy odpowiedzialności karnej za złożenie fałszywego oświadczenia

OZNACZENIA:

- Proj. przyłącze kanalizacji grawitacyjnej PVCØ200
- Proj. studnia kanalizacyjna PVCØ600
- Proj. studnia kanalizacyjna betonowa Ø1000

Wykonawca winien prowadzić prace w taki sposób, by w pasie robót zachować wszystkie punkty osnowy geodezyjnej. W przypadku naruszenia znaku geodezyjnego wykonawca jest zobowiązany do jego odtworzenia i przekazania dokumentacji geodezyjnej do Ośrodka Dokumentacji Geodezyjnej i Kartograficznej co stanowi warunek ostatecznego odbioru prac.



Rysunek sporządzony na kopii mapy do celów projektowych opracowanej w technologii numerycznej na podstawie pierwotnego rysunku mapy zasadniczej wykonanej w ramach robót geodezyjnych i przyjętej do zasobu.		
Potwierdzam zgodność kopii mapy do celów projektowych z oryginałem zgodnie z §8 ust. 1 Rozporządzenia Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dn. 25 kwietnia 2012 w sprawie szczegółowego zakresu i formy projektu budowlanego (Dz. U. z 2012r. poz. 462 z późn. zm)		
Projektant	mgr. inż. Tomasz Jeleń upr. nr: KUP/0166/PBS/15 Uprawnienia budowlane do projektowania bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń ciepłych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych	Podpis dokumentu elektronicznie

PREZYDENT MIASTA BYDGOSZCZY
Dokumentacja nr: **MPG.Z.431.0294.2021**
była przedmiotem narady koordynacyjnej przeprowadzonej w siedzibie Miejskiej Pracowni Geodezyjnej w Bydgoszczy przy ul. Grudziądzkiej 9-15 w Bydgoszczy za pomocą środków komunikacji elektronicznej.

INWESTOR:	POLSKI ZWIĄZEK DZIAŁKOWCÓW STOWARZYSZENIE OGRODOWE W WARSZAWIE RODZINNY OGRÓD DZIAŁKOWY "POLANA" UL. RELAKSOWA 1, 85-438 BYDGOSZCZ		
JEDNOSTKA OPRACOWANIA PROJEKTU:	termstudio ul. Andersena 3a, 85-792 Bydgoszcz PRACOWNIA PROJEKTOWA www.termstudio.pl biuro@termstudio.pl		
PRZEDSIĘWZĘCIE:	BUDOWA ZEWNĘTRZNYCH INSTALACJI KANALIZACJI I SANITARNEJ WRAZ Z PRZEPOMPOWANIAM I SIECIAMI I ICH ZASILANIEM ELEKTRYCZNYM NA TERENIE RODZINNEGO OGRÓDU DZIAŁKOWEGO "POLANA" ZŁOKALIZOWANEGO PRZY UL. RELAKSOWEJ W BYDGOSZCZY ORAZ PRZYŁĄCZY DO SIECI KANALIZACJI SANITARNEJ		
STADIUM:	PROJEKT BUDOW.-WYKONAW.	BRANŻA:	SANITARNA
TYTUL RYSUNKU:	PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU INWESTYCJI - ARKUSZ 1		
FUNKCJA:	IMIE I NAZWISKO UPRAWNIENIĄ:	PODPIS:	SKALA:
PROJEKTANT:	mgr inż. Tomasz Jeleń upr. nr: KUP/0166/PBS/15 Uprawnienia do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w spec. instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń ciepłych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych	dokument podpisany elektronicznie	1:500 DATA: 13.04.2021
OPRACOWAŁ:	mgr inż. Tomasz Jeleń upr. nr: KUP/0166/PBS/15 Uprawnienia do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w spec. instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń ciepłych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych	dokument podpisany elektronicznie	NR RYSUNKU: S1

MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH
SKALA 1:500

Województwo: kujawsko-pomorskie
Jednostka ewidencyjna: Bydgoszcz, 046101_1
Dzielnica: 298
Bydgoszcz- ogrody działkowe "POLANA"

ID: mpg.d.422.3323.2020 dn.03.11.2020r.
1.Układ współrzędnych płaskich: PL-2000 strefa 6
2.Układ wys.: Amsterdam

Kolorem zielonym oznaczono sieci projektowane
uzgodnione na Nadzwyczajnej Radzie Koordynacyjnej.

PREZYDENT MIASTA BYDGOSZCZY
Dokumentacja nr: **MPG.Z.431.0294.2021**
była przedmiotem narady koordynacyjnej przeprowadzonej
w siedzibie Miejskiej Pracowni Geodezyjnej w Bydgoszczy
przy ul. Grudziądzkiej 9-15 w Bydgoszczy
za pomocą środków komunikacji elektronicznej.
z up. Prezydenta Miasta
Bydgoszcz, dnia 04.05.2021 r.

Wykonawca winien prowadzić prace w taki sposób,
by w pasie robót zachować wszystkie punkty osnowy
geodezyjnej. W przypadku naruszenia znaku
geodezyjnego wykonawca jest zobowiązany do jego
odtworzenia i przekazania dokumentacji geodezyjnej
do Ośrodka Dokumentacji Geodezyjnej i Kartograficznej,
co stanowi warunek ostatecznego odbioru prac.

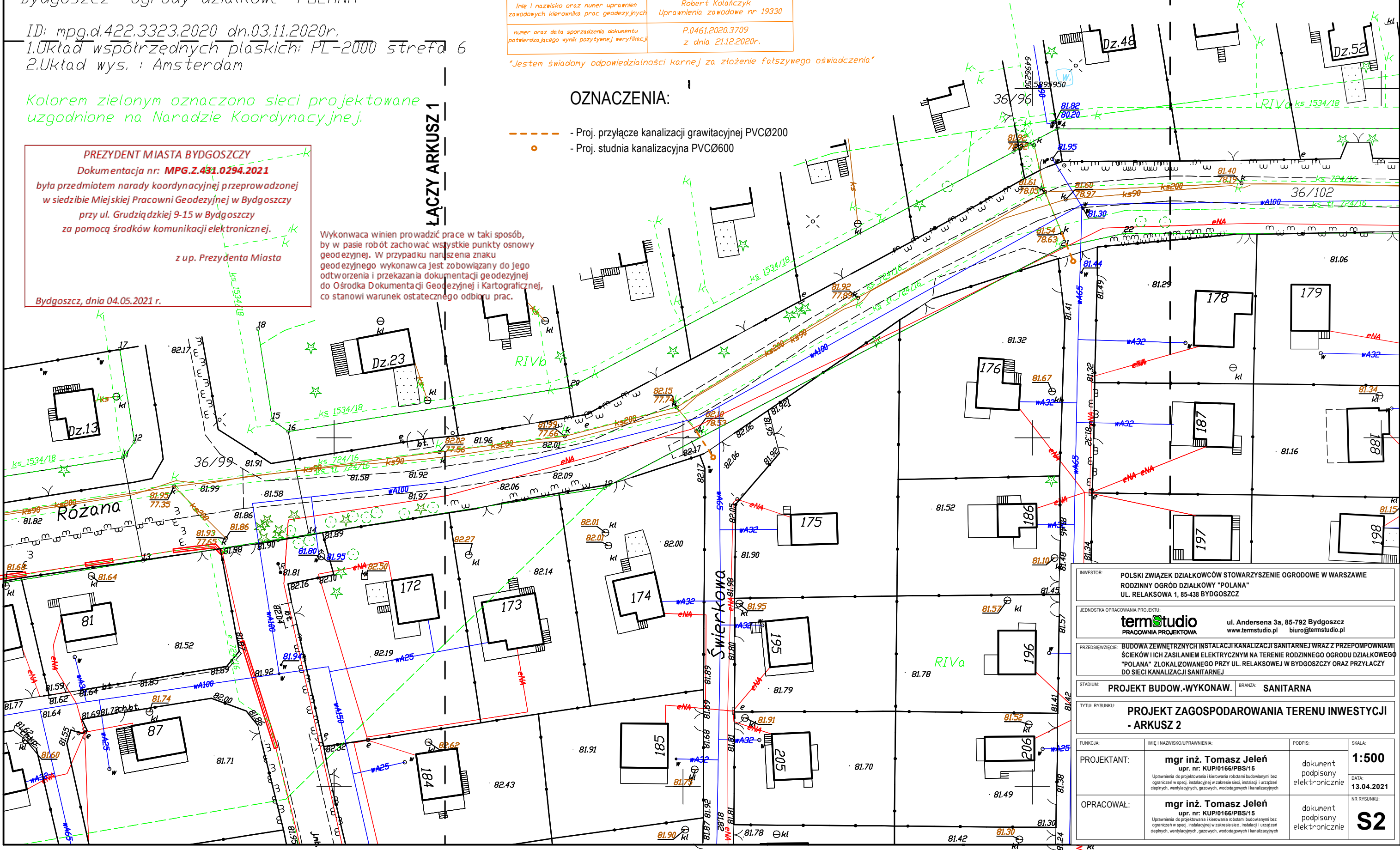
Oświadczam, że niniejszy dokument został opracowany w wyniku prac
geodezyjnych i kartograficznych, których rezultaty zawiera operat
techniczny wpisany do ewidencji materiałów państwowego zasobu
geodezyjnego i kartograficznego.

Organ prowadzący państwowy zasób geodezyjny i kartograficzny	PREZYDENT MIASTA BYDGOSZCZ
Dane identyfikujące zgłoszenie prac	mpg.d.422.3323.2020
Wykonawca prac geodezyjnych	GEO-INWEST Robert Kolańczyk Piskarki 21A, 86-131 Jeżewo
Imię i nazwisko oraz numer uprawnień zawodowych kierownika prac geodezyjnych	Robert Kolańczyk Uprawnienia zawodowe nr 19330
numer oraz data sporządzenia dokumentu potwierdzającego wynik pozytywnej weryfikacji	P.0461.2020.3709 z dnia 21.12.2020r.

Jestem świadomy odpowiedzialności karnej za złożenie fałszywego oświadczenia

OZNACZENIA:

- Proj. przyłącze kanalizacji grawitacyjnej PVCØ200
- Proj. studnia kanalizacyjna PVCØ600



INWESTOR: POLSKI ZWIĄZEK DZIAŁKOWCÓW STOWARZYSZENIE OGRODOWE W WARSZAWIE RODZINNY OGRÓD DZIAŁKOWY "POLANA" UL. RELAKSOWA 1, 85-438 BYDGOSZCZ			
JEDNOSTKA OPRACOWANIA PROJEKTU:		ul. Andersena 3a, 85-792 Bydgoszcz www.termstudio.pl biuro@termstudio.pl	
PRZEDSIĘWZIĘCIE: BUDOWA ZEWNĘTRZNYCH INSTALACJI KANALIZACJI SANITARNEJ WRAZ Z PRZEPOMPNIAMI ŚCIEKÓW I ICH ZASILANIEM ELEKTRYCZNYM NA TERENIE RODZINNEGO OGRODU DZIAŁKOWEGO "POLANA" ZLOKALIZOWANEGO PRZY UL. RELAKSOWEJ W BYDGOSZCZY ORAZ PRZYŁĄCZY DO SIECI KANALIZACJI SANITARNEJ			
STADIUM: PROJEKT BUDOW.-WYKONAW.		BRANŻA: SANITARNA	
TYTUŁ RYSUNKU: PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU INWESTYCJI - ARKUSZ 2			
FUNKCJA:	IMIĘ I NAZWISKO UPRAWNIENIA:	PODPIS:	SKALA:
PROJEKTANT:	mgr inż. Tomasz Jeleń upr. nr: KUP/0166/PBS/15 <small>Uprawnienia do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w spec. instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń ciepłych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych</small>	dokument podpisany elektronicznie	1:500 DATA: 13.04.2021
OPRACOWAŁ:	mgr inż. Tomasz Jeleń upr. nr: KUP/0166/PBS/15 <small>Uprawnienia do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w spec. instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń ciepłych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych</small>	dokument podpisany elektronicznie	NR RYSUNKU: S2

ŁĄCZY ARKUSZ 3

MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH
SKALA 1:500

Województwo: kujawsko-pomorskie
Jednostka ewidencyjna: Bydgoszcz, 046101_1
Dziób: 298

Bydgoszcz- ogrody działkowe "POLANA"

ID: mpg.d.422.3323.2020 dn.03.11.2020r.

1.Układ współrzędnych płaskich: PL-2000 strefa 6
2.Układ wys.: Amsterdam

Kolorem zielonym oznaczono sieci projektowane
uzgodnione na Naradzie Koordynacyjnej.

Oświadczam, że niniejszy dokument został opracowany w wyniku prac geodezyjnych i kartograficznych, których rezultaty zawiera operat techniczny wpisany do ewidencji materiałów państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego.

Organ prowadzący państwowy zasób geodezyjny i kartograficzny	PREZYDENT MIASTA BYDGOSZCZ
Dane identyfikujące zgłoszenie prac	mpg.d.422.3323.2020
Wykonawca prac geodezyjnych	GEO-INWEST Robert Kolańczyk Piskarki 21A, 86-131 Jeżewo
Imię i nazwisko oraz numer uprawnień zawodowych kierownika prac geodezyjnych	Robert Kolańczyk Uprawnienia zawodowe nr 19330
numer oraz data sporządzenia dokumentu potwierdzającego wynik pozytywnej weryfikacji	P.0461.2020.3709 z dnia 21.12.2020r.

"Jestem świadomy odpowiedzialności karnej za złożenie fałszywego oświadczenia"

Rysunek sporządzony na kopii mapy do celów projektowych opracowanej w technologii numerycznej na podstawie pierwotnej mapy zasadniczej wykonanej w ramach robót geodezyjnych i przyjętej do zasobu.

Potwierdzam zgodność kopii mapy do celów projektowych z oryginałem zgodnie z §8 ust. 1 Rozporządzenia Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dn. 25 kwietnia 2012 w sprawie szczegółowego zakresu i formy projektu budowlanego (Dz. U. z 2012r. poz. 462 z późn. zm.)

Projektant	mgr. inż. Tomasz Jeleń upr. nr: KUP/0166/PBS/15 Uprawnienia budowlane do projektowania bez ograniczeń w spec. instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych	Podpis dokumentu podpisany elektronicznie
------------	--	---

OZNACZENIA:

- Proj. przyłącze kanalizacji grawitacyjnej PVCØ200
- Proj. studnia kanalizacyjna PVCØ600

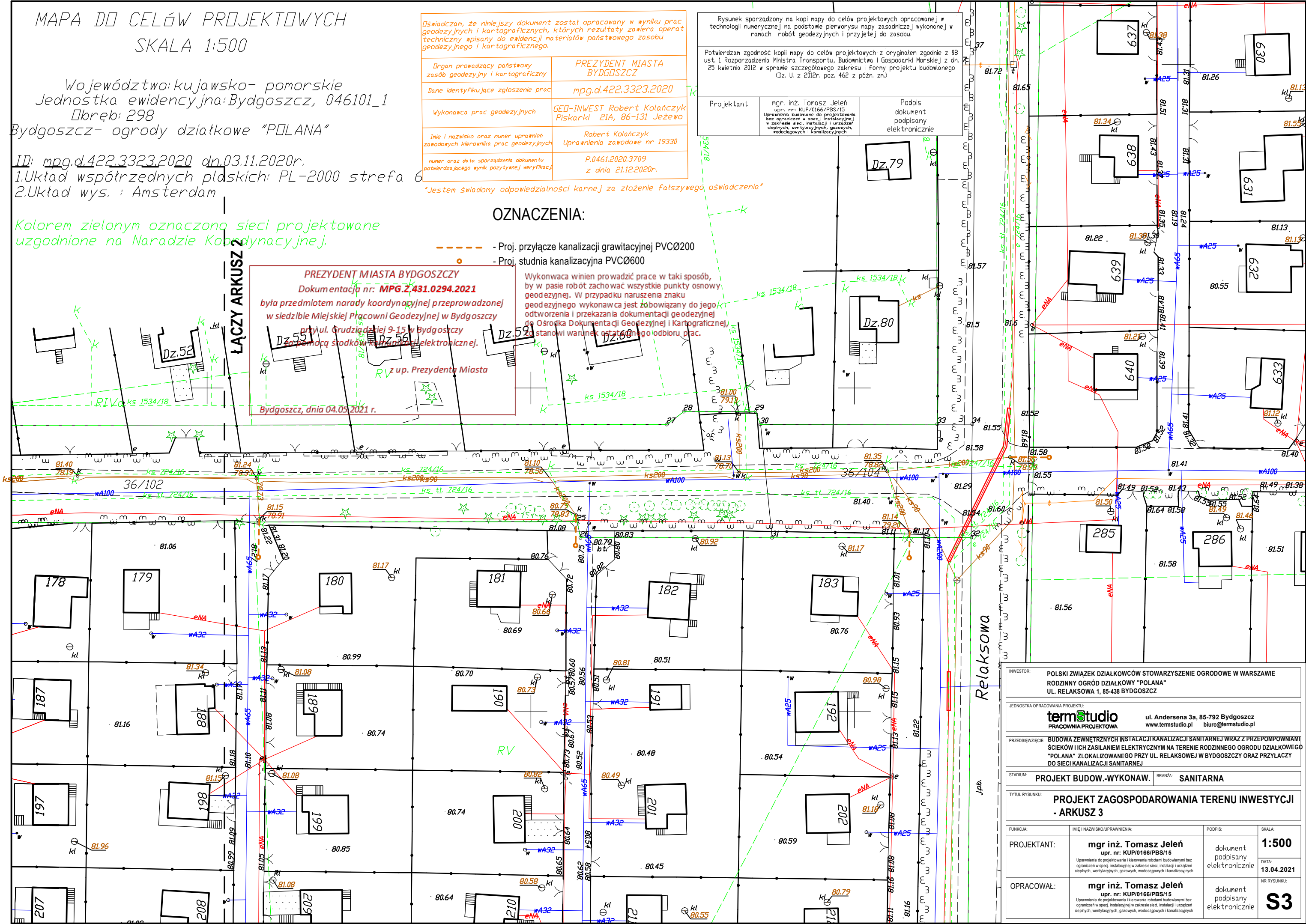
Wykonawca winien prowadzić prace w taki sposób, by w pasie robót zachować wszystkie punkty osnowy geodezyjnej. W przypadku naruszenia znaku geodezyjnego wykonawca jest zobowiązany do jego odtworzenia i przekazania dokumentacji geodezyjnej do Ośrodka Dokumentacji Geodezyjnej i Kartograficznej, co stanowi warunek odbioru prac.

PREZYDENT MIASTA BYDGOSZCZY
Dokumentacja nr: MPG.Z.431.0294.2021

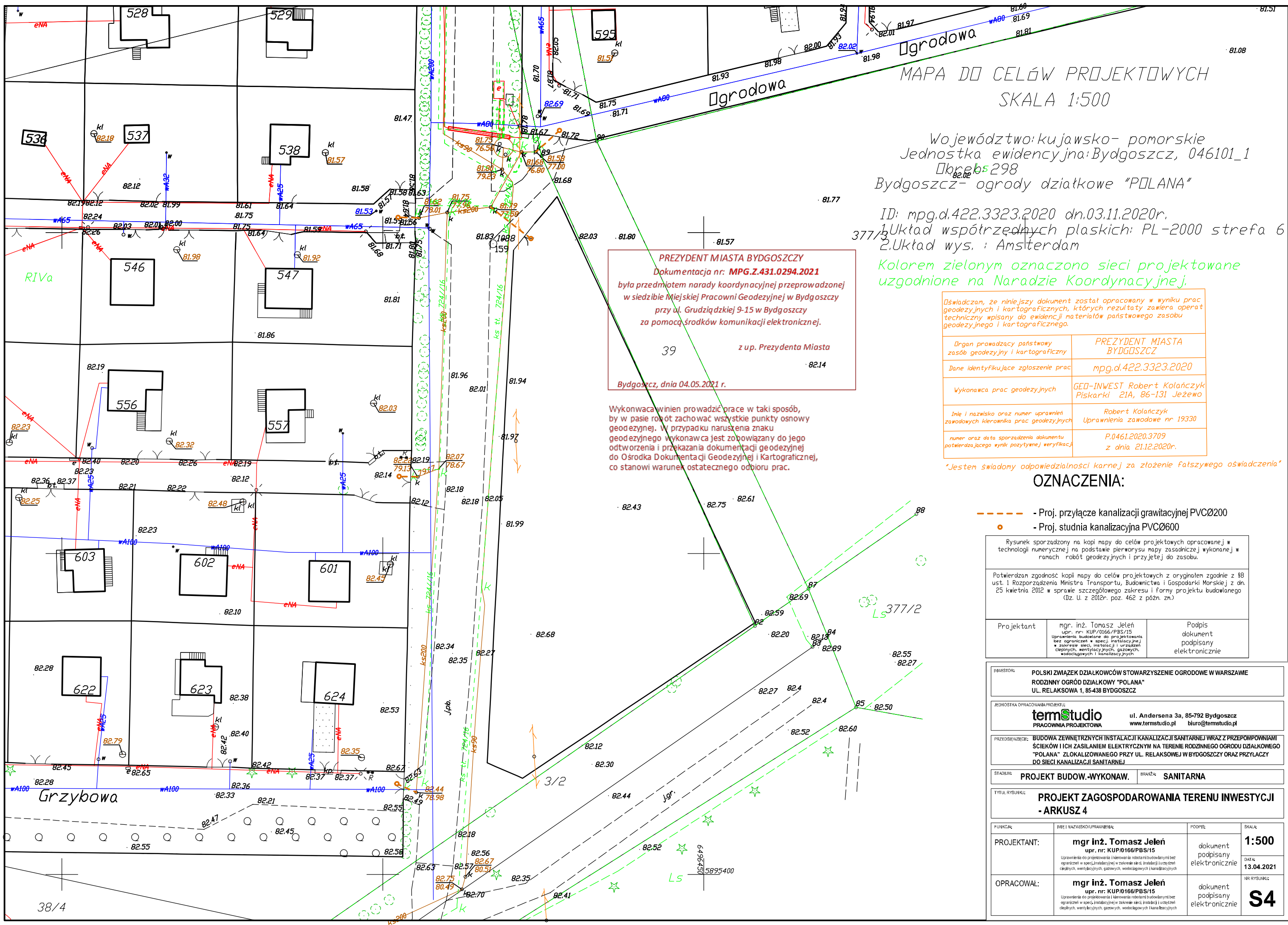
była przedmiotem narady koordynacyjnej przeprowadzonej w siedzibie Miejskiej Pracowni Geodezyjnej w Bydgoszczy przy ul. Grudziądzkiej 9-15 w Bydgoszczy z wyjątkiem środków i urządzeń elektronicznej.

RV z up. Prezydenta Miasta

Bydgoszcz, dnia 04.05.2021 r.



INWESTOR:	POLSKI ZWIĄZEK DZIAŁKOWCÓW STOWARZYSZENIE OGRODOWE W WARSZAWIE RODZINNY OGRÓD DZIAŁKOWY "POLANA" UL. RELAKSOWA 1, 85-438 BYDGOSZCZ		
JEDNOSTKA OPRACOWANIA PROJEKTU:	termstudio ul. Andersena 3a, 85-792 Bydgoszcz PRACOWNIA PROJEKTOWA www.termstudio.pl biuro@termstudio.pl		
PRZEDSIĘWZIĘCIE:	BUDOWA ZEWNĘTRZNYCH INSTALACJI KANALIZACJI SANITARNEJ WRAZ Z PRZEPOMPIAMI I SCIEKÓW I ICH ZASILANIEM ELEKTRYCZNYM NA TERENIE RODZINNEGO OGRODU DZIAŁKOWEGO "POLANA" ZLOKALIZOWANEGO PRZY UL. RELAKSOWEJ W BYDGOSZCZY ORAZ PRZYŁĄCZY DO SIECI KANALIZACJI SANITARNEJ		
STADIUM:	PROJEKT BUDOW.-WYKONAW.	BRANŻA:	SANITARNA
TYTUL RYSUNKU:	PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU INWESTYCJI - ARKUSZ 3		
FUNKCJA:	IMIĘ I NAZWISKO/UPRAWNIENIA:	PODPIS:	SKALA:
PROJEKTANT:	mgr inż. Tomasz Jeleń upr. nr: KUP/0166/PBS/15 <small>Uprawnienia do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w spec. instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych</small>	dokument podpisany elektronicznie	1:500
OPRACOWAŁ:	mgr inż. Tomasz Jeleń upr. nr: KUP/0166/PBS/15 <small>Uprawnienia do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w spec. instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych</small>	dokument podpisany elektronicznie	DATA: 13.04.2021 NR RYSUNKU: S3



MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH
SKALA 1:500

Województwo: kujawsko-pomorskie
Jednostka ewidencyjna: Bydgoszcz, 046101_1
Dzielnica: 5298
Bydgoszcz - ogrody działkowe "POLANA"

ID: mpg.d.422.3323.2020 dn.03.11.2020r.
1. Układ współrzędnych płaskich: PL-2000 strefa 6
2. Układ wys.: Amsterdam

Kolorem zielonym oznaczono sieci projektowane
uzgodnione na Nadzwyczajnej Radzie Koordynacyjnej.

PREZYDENT MIASTA BYDGOSZCZY
Dokumentacja nr: **MPG.Z.431.0294.2021**
była przedmiotem narady koordynacyjnej przeprowadzonej
w siedzibie Miejskiej Pracowni Geodezyjnej w Bydgoszczy
przy ul. Grudziądzkiej 9-15 w Bydgoszczy
za pomocą środków komunikacji elektronicznej.

39 z up. Prezydenta Miasta

Bydgoszcz, dnia 04.05.2021 r.

Wykonawca winien prowadzić prace w taki sposób,
by w pasie robót zachować wszystkie punkty osnowy
geodezyjnej. W przypadku naruszenia znaku
geodezyjnego wykonawca jest zobowiązany do jego
odtworzenia i przekazania dokumentacji geodezyjnej
do Ośrodka Dokumentacji Geodezyjnej i Kartograficznej,
co stanowi warunek ostatecznego odbioru prac.

Oświadczam, że niniejszy dokument został opracowany w wyniku prac
geodezyjnych i kartograficznych, których rezultaty zawiera operat
techniczny wpisany do ewidencji materiałów państwowego zasobu
geodezyjnego i kartograficznego.

Organ prowadzący państwowy zasób geodezyjny i kartograficzny	PREZYDENT MIASTA BYDGOSZCZY
Dane identyfikujące zgłoszenie prac	mpg.d.422.3323.2020
Wykonawca prac geodezyjnych	GEO-INWEST Robert Kolańczyk Piskarki 21A, 86-131 Jezewo
Imię i nazwisko oraz numer uprawnień zawodowych kierownika prac geodezyjnych	Robert Kolańczyk Uprawnienia zawodowe nr 19330
numer oraz data sporządzenia dokumentu potwierdzającego wynik pozytywnej weryfikacji	P.0461.2020.3709 z dnia 21.12.2020r.

Jestem świadomy odpowiedzialności karnej za złożenie fałszywego oświadczenia

OZNACZENIA:

- Proj. przyłącze kanalizacji grawitacyjnej PVCØ200
- Proj. studnia kanalizacyjna PVCØ600

Rysunek sporządzony na kopii mapy do celów projektowych opracowanej w
technologii numerycznej na podstawie pierwotnego planu zasadniczego wykonanej w
ramach robót geodezyjnych i przyjętej do zasobu.

Potwierdzam zgodność kopii mapy do celów projektowych z oryginałem zgodnie z §8
ust. 1 Rozporządzenia Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dn.
25 kwietnia 2012 w sprawie szczegółowego zakresu i formy projektu budowlanego
(Dz. U. z 2012r. poz. 462 z późn. zm.)

Projektant	mgr. inż. Tomasz Jeleń upr. nr: KUP/0166/PBS/15 Uprawnienia budowlane do projektowania bez ograniczeń w spec. instalacji pnj w zakresie sieci, instalacji i urządzeń ciepłotnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych	Podpis dokument podpisany elektronicznie
------------	---	---

INWESTOR: POLSKI ZWIĄZEK DZIAŁKOWCÓW STOWARZYSZENIE OGRODOWE W WARSZAWIE
RODZINNY OGRÓD DZIAŁKOWY "POLANA"
UL. RELAKSOWA 1, 85-438 BYDGOSZCZ

JEDNOSTKA OPRACOWANIA PROJEKTU:
termstudio
PRACOWNIA PROJEKTOWA
ul. Andersena 3a, 85-792 Bydgoszcz
www.termstudio.pl biuro@termstudio.pl

PRZEDSIĘWZĘCIE: BUDOWA ZEWNĘTRZNYCH INSTALACJI KANALIZACJI SANITARNEJ WRAZ Z PRZEPOMPOWNIAMI
SCIEKÓW I ICH ZASILANIEM ELEKTRYCZNYM NA TERENIE RODZINNEGO OGRODU DZIAŁKOWEGO
"POLANA" ZŁOKALIZOWANEGO PRZY UL. RELAKSOWEJ W BYDGOSZCZY ORAZ PRZYŁĄCZY
DO SIECI KANALIZACJI SANITARNEJ

STADIUM: PROJEKT BUDOW.-WYKONAW. BRANŻA: SANITARNA

TYTUL RYSUNKU: PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU INWESTYCJI
- ARKUSZ 4

FUNKCJA:	IME I NAZWISKO UPRAWNIENIĄ:	PODPIS:	SKALA:
PROJEKTANT:	mgr inż. Tomasz Jeleń upr. nr: KUP/0166/PBS/15 Uprawnienia do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w spec. instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń ciepłotnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych	dokument podpisany elektronicznie	1:500 DATA: 13.04.2021
OPRACOWAŁ:	mgr inż. Tomasz Jeleń upr. nr: KUP/0166/PBS/15 Uprawnienia do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w spec. instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń ciepłotnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych	dokument podpisany elektronicznie	NR RYSUNKU: S4

MPG.Z.431.0294.2021

Protokół

odpis

Przedmiot: Przyłącza kanalizacji sanitarnej

Położenie:

ulica	numer	obręb	numer działki
Relaksowa		298	44, 36/102, 36/98
Olimpijska		298	38/3, 36/104, 36/106

Zlecenie: **TERMSTUDIO Tomasz Jeleń**

Pismo z dnia 2021-04-13

DOKUMENTACJA była przedmiotem narady koordynacyjnej przeprowadzonej za pomocą środków komunikacji elektronicznej w dniu **22.04.2021 r.**, w zakresie lokalizacji urządzeń (*projektowanych*) podziemnych i nadziemnych z uwagami jak podano niżej.

Przy ewentualnym dalszym postępowaniu w przedmiotowej sprawie prosimy powoływać się na nr niniejszego pisma.

Wszelkie odstępstwa (w trakcie realizacji) od projektu podstawowego należy uzgadniać w ZUDP.

Podstawa prawna:

Ustawa z dnia 17 maja 1989 r. art. 28b, 28ba, 28bb, 28c, 28e - Prawo geodezyjne i kartograficzne (t.j. Dz.U. z 2020, poz. 276 z późn. zm.)

Zarządzenie Nr 190/2018 z dnia 3 kwietnia 2018 r. Prezydenta Miasta Bydgoszczy

Zarządzenie Nr 554/2016 z dnia 14 listopada 2016 r. Prezydenta Miasta Bydgoszczy.

Zarządzenie Nr 4/2020 z dnia 10 czerwca 2020 r. Dyrektora Miejskiej Pracowni Geodezyjnej w Bydgoszczy.

Uczestnicy Narady - UWAGI i ZALECENIA:**A.Przewodniczący Narady Koordynacyjnej - Magdalena Zalewska-Romel**

Znaki osnowy geodezyjnej z trwałego materiału o nr: **1.1088**, znajdujące się w zakresie projektowanej inwestycji, określające położenie osnów: geodezyjnej poziomej i wysokościowej (w postaci słupków betonowych z bolcem lub prętem metalowym nad betonową płytą), które zostaną zniszczone lub uszkodzone, należy odtworzyć po zakończeniu inwestycji - zastabilizować nowe znaki zgodnie z warunkami otrzymanymi z Grodzkiego Ośrodka Dokumentacji Geodezyjno - Kartograficznej (GODGK), a po zakończeniu prac przez jednostkę wykonawstwa geodezyjnego przekazać dokumentację geodezyjną z tej czynności.

B.Wydział Administracji Budowlanej (WAB) - Radosław Szewczuk**C.Zarząd Dróg Miejskich i Komunikacji Publicznej (ZDMiKP) – Aleksandra Nowak****1.Miejska Pracownia Urbanistyczna (MPU) – Agnieszka Słotwińska-Aniszewska****2.Enea Operator-Oddział Dystrybucji Bydgoszcz (ENEA) – Robert Heidinger**

Zobowiązuje się inwestora i wykonawcę robót do prowadzenia prac w sposób wykluczający możliwość uszkodzenia znaków geodezyjnych (punkty poligonowe, repery) oraz powstania awarii sieci: **energet.**, a także pokrycia wszelkich kosztów z nią związanych. Bezwzględnie zachować normatywne odległości od w/w sieci.

3.Polska Spółka Gazownictwa, Z-d w Bydgoszczy (PSG) – Ryszard Rąpel**4.Komunalne Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej (KPEC) - Maciej Szenefeld****5.Przedsiębiorstwo Telekomunikacyjne K-Ptel****6.Miejskie Wodociągi i Kanalizacja (MWiK) - Małgorzata Osiecka, Rafał Kęskrawiec**

Projekt uzgodnić pod względem technicznym w Miejskich Wodociągach i Kanalizacji (MWiK).

7.Wydział Gospodarki Komunalnej (WGK) - Joanna Mostowska**8.Netia S.A. - Andrzej Grycmacher****9. CHEM W i K****10.PGE G i EK Oddział Zespół Elektrociepłowni****11.D-ENERGIA**

Z up. Prezydenta Miasta

Numer: UP-4005/447/21
Nr wpływu - 7171

DECYZJA NR UP 260/2021

Na podstawie art. 39 ust. 3 i 3a ustawy z dnia 21 marca 1985 r. o drogach publicznych (t. j. Dz. U. z 2020r. poz. 470), a także upoważnienia Prezydenta Miasta Bydgoszczy znak WOA-I.0052.136.2014 z dnia 11 marca 2014r. oraz art. 104 k.p.a.

po rozpatrzeniu sprawy z wniosku: TermStudio Tomasz Jeleń z siedzibą ul. Andersena 3 a, 85-792 Bydgoszcz, działającego z pełnomocnictwa inwestora - Polski Związek Działkowców ROD "POLANA" z siedzibą ul. Relaksowa 1, 85-483 Bydgoszcz

wniesionego dnia: 01.04.2021r. **zezwala się inwestorowi:**

1. Na zlokalizowanie w pasie drogowym **ulicy Relaksowa, Olimpijska** na terenie działek drogowych nr 36/98, 36/102, 36/104, 44 obr 298 w **Bydgoszczy - przyłączy kanalizacji sanitarnej (12 szt.) tj.** urządzeń infrastruktury technicznej niezwiązanych z potrzebami zarządzania drogami lub potrzebami ruchu drogowego, w okresie od dnia 06.04.2021r. do dnia 31-12-2023r.
2. Działki nr 36/106, 40/1, 38/3 obr 298, wymienione we wniosku, zlokalizowane są poza pasem drogowym w zarządzie ZDMiKP.
3. Zobowiązuje się wnioskodawcę, przed przystąpieniem do prowadzenia robót, do uzyskania zezwolenia zarządcy drogi na prowadzenie robót w pasie drogowym na podstawie art. 40 ust. 1 i 2 pkt 1 cyt ustawy oraz zezwolenia zarządcy drogi na umieszczenie w/w **przyłączy kanalizacji sanitarnej (12 szt.) w pasie drogowym** na podstawie art. 40 ust. 1 i 2 pkt 2 cyt ustawy.
4. **Ustala się następujące warunki umieszczenia inwestycji oraz przywrócenia pasa drogowego do stanu pierwotnego:**
 - a) w przypadku kolizji w/w sieci z elementami pasa drogowego, podczas przebudowy pasa drogowego, inwestor (gestor urządzenia) na własny koszt dokona przełożenia lub zabezpieczenia uzgadnianej sieci,
 - b) Inwestor (gestor urządzenia) ponosi koszt budowy lub modernizacji urządzeń, nawierzchni w pasie drogowym związanych z likwidacją kolizji projektowanych urządzeń ze stanem istniejącym,
 - c) konstrukcję jezdni o nawierzchni gruntowej należy odtworzyć następująco: w śladzie wykopu i w klinie odłamu- ostatnią warstwę zasypki gruntowej gr. 25 cm należy odbudować z kruszywa drogowego z wtórnego przerobu, na długości zadania nawierzchnię należy wyprofilować nadając spadki drogowe,
 - d) prace należy prowadzić pod nadzorem inspektora ZDMiKP tel. 582-27-92,
 - e) na długości zadania należy odbudować zieleń przyuliczną zgodnie zasadami sztuki ogrodniczej,
 - f) należy wykonać badania zagęszczenia gruntu dla każdego metra zasypki gruntowej licząc od dna wykopu,
 - g) do odbioru pasa drogowego należy w formie elektronicznej przedłożyć inwentaryzację powykonawczą odbudowanych konstrukcji pasa drogowego,
 - h) należy wykonać w/w inwestycję zgodnie z wymogami określonymi w rozporządzeniu Ministra Transportu i Gospodarki Morskiej z dnia 2 marca 1999 r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać drogi publiczne i ich usytuowanie (Dz. U. Nr 43, poz. 430),
 - i) należy zachować wszelkie parametry zawarte w projekcie,
 - j) wniosek w sprawie zezwolenia na prowadzenie robót budowlano-montażowych w pasie drogowym należy uzupełnić o projekt organizacji ruchu.

UZASADNIENIE:

Zgodnie z art.39 ust. 1 pkt. 1 ustawy o drogach publicznych z dnia 21 marca 1985 r. o drogach publicznych (t. j. Dz. U. z 2020r. poz. 470) zabronione jest lokalizowanie obiektów budowlanych, umieszczania urządzeń przedmiotów i materiałów niezwiązanych z potrzebami zarządzania drogami lub potrzebami ruchu drogowego. Wyjątek stanowi zapis ust. 3 cyt. przepisu zgodnie, z którym w szczególnie uzasadnionych przypadkach umieszczanie w pasie drogowym obiektów budowlanych lub urządzeń, niezwiązanych z potrzebami zarządzania drogami lub potrzebami ruchu może nastąpić wyłącznie za zezwoleniem właściwego zarządcy drogi, wydawanym w drodze decyzji administracyjnej.

Z przywołanych przepisów wynika jednoznacznie, iż ustawodawca w celu ochrony pasa drogowego przeznaczonego do prowadzenia ruchu lub postoju pojazdów oraz ruchu pieszych wprowadził zakaz umieszczania w nim w/w urządzeń. Warunkiem odstępstwa od tego zakazu jest wystąpienie w konkretnej sprawie szczególnie uzasadnionego przypadku. Udzielenie zatem rzeczzonego zezwolenia winno mieć charakter wyjątkowy.

W uznaniu organu I instancji w niniejszej sprawie w dniu wydania przedmiotowej decyzji zachodzą przesłanki określone w art. 39 ust. 3 ustawy uzasadniające wyrażenie zgody na zlokalizowanie w pasie drogowym ulicy **Relaksowa, Olimpijska przyłączy kanalizacji sanitarnej (12 szt.)**. Lokalizacja nie powinna wpływać negatywnie na funkcjonowanie układu drogowego pod warunkiem zachowania przez stronę wnioskującą w/w warunków.

Decyzja wydana jest na okres od dnia 06.04.2021r. do dnia 31-12-2023r. i jest zgodna z wolą strony. Zgodnie z warunkami decyzji, przed przystąpieniem do fizycznego umieszczenia **przyłączy kanalizacji sanitarnej (12 szt.)** niezbędne jest wystąpienie wnioskodawcy z wnioskiem o wydanie przez zarządcę drogi decyzji zawałającej na prowadzenie robót i ustalającej za powyższe zajęcie stosownej opłaty oraz decyzji zezwalającej na umieszczenie w/w **przyłączy kanalizacji sanitarnej (12 szt.)** w pasie drogowym ulicy **Relaksowa, Olimpijska** i ustalającej za powyższe opłaty.

POUCZENIE:

Od niniejszej decyzji stronie przysługuje odwołanie do Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Bydgoszczy za pośrednictwem Dyrektora Zarządu Dróg Miejskich i Komunikacji Publicznej w Bydgoszczy (adres: Zarząd Dróg Miejskich i Komunikacji Publicznej w Bydgoszczy, ul. Toruńska 174a, 85-844 Bydgoszcz) w terminie 14 dni od daty jej otrzymania.

Z upoważnienia Prezydenta Miasta
Zastępca Dyrektora
ds. Transportu
ZDM i KP w Bydgoszczy

Rafał Grzesiorzewski

Otrzymują:

1. TermStudio Tomasz Jeleń
ul. Andersena 3 a
85-792 Bydgoszcz
2. ZDMiKP w Bydgoszczy
Wydział Zarządzania Pasem Drogowym
ul. Toruńska 174a
85-844 Bydgoszcz – a/a
Kontakt : Aleksandra Nowak tel. 582-27-78

Wzrostek Wydziału
Zarządzanie Pasem Drogowym
Katarzyna Bołka

Załącznik
 Do: opinii komisyjnej
 dr. J. A. administracyjnej
 znak MP 4059/442/M
 z dnia 6.04.2024

MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH
 SKALA 1:500

Arkusz I

Województwo kujawsko-pomorskie
 Jednostka ewidencyjna: Bydgoszcz, 046101_1
 Dobre: 298

Bydgoszcz - ogrody działkowe 'POLANA'

ID: mpg.d.422.3323.2020 dn.03.11.2020r.

1.Układ współrzędnych płaskich: PL-2000 strefa 6
 2.Układ wys.: Amsterdam

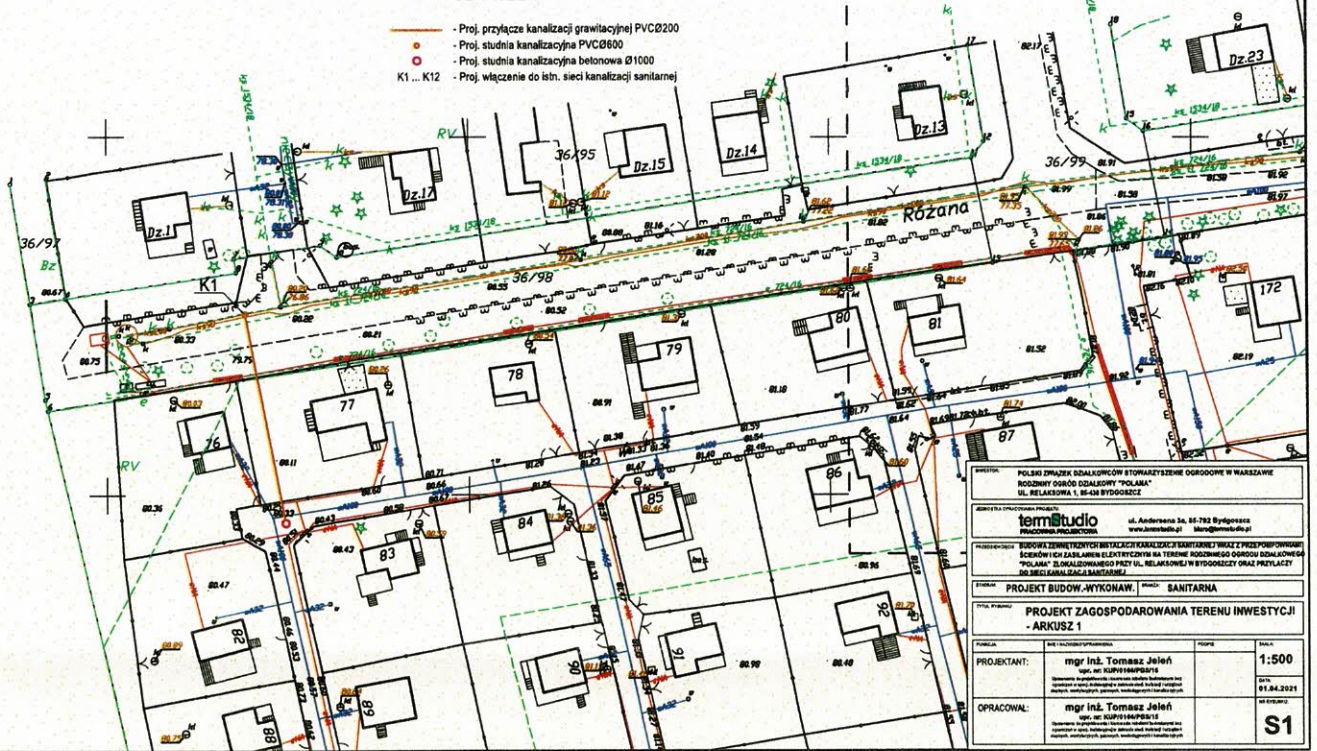
Kolorem zielonym oznaczono sieci projektowane.

Oświadczam, że niniejszy dokument został opracowany w wyniku prac projektowych i technicznych, które zostały wykonane zgodnie z obowiązującymi przepisami technicznymi i normami, a także z uwzględnieniem wymagań inwestora.	
Organ prowadzący postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego	PREZYDENT MIASTA BYDGOSZCZ
Genezy i numer sprawy	mpg.d.422.3323.2020
Nazwa i adres wykonawcy	GEO-INWEST Robert Kalaczynski Piskorz 21A, 88-131 Jelitowo
Imię i nazwisko oraz numer zawodowy wykonawcy	Robert Kalaczynski G14482/2023/379
Adres siedziby wykonawcy	z dnia 01.03.2020r.

*Niniejszym oświadczam, że niniejszy dokument jest zgodny z załącznikami do niniejszego ogłoszenia.

OZNACZENIA:

- Proj. przyłącze kanalizacji grawitacyjnej PVCØ200
- Proj. studnia kanalizacyjna PVCØ600
- Proj. studnia kanalizacyjna betonowa Ø1000
- K1...K12 - Proj. włączenie do istn. sieci kanalizacji sanitarnej



Wykonanie sporządzone na podstawie projektu technicznego i wykonania prac technicznych w ramach zadania inwestycyjnego.	
Potwierdzam zgodność kosztów z celami projektowymi i wykonaniem zgodnie z m. ust. 1 Rozporządzenia Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dnia 25 kwietnia 2012 r. w sprawie szczegółowego zakresu i formy projektu budowlanego (Dz. U. z 2012, poz. 462 z późn. zm.).	
Projektant	mgr inż. Tomasz Jeleń ul. Andrzeja 3a, 88-703 Bydgoszcz www.termstudio.pl
Podpis	

POLSKI ZWIĄZEK DZIAŁKOWYCH I WYMIAROWYCH OGRÓDOWYCH W MIASTACH I WSI RODZINY OGRÓD DZIAŁKOWY "POLANA" UL. BELAKOWA 1, 85-404 BYDGOSZCZ	
Firma wykonawcza: termstudio ul. Andrzeja 3a, 88-703 Bydgoszcz www.termstudio.pl	
Przebieg robót: BUDOWA ZBIENIOWYCH INSTALACJI KANALIZACJI SANITARNEJ WRAZ Z PRZEPOWISOWANIE SIĘCIEŃ ICH ZAŁAMENI ELEKTRYCZNYMI NA TERENIE RODZINNYCH OGRÓD DZIAŁKOWYCH "POLANA", UL. BELAKOWA 1, 85-404 BYDGOSZCZ, WRAZ Z PRZYŁĄCZAMI DO SIĘCI KANALIZACJI SANITARNEJ	
Przebieg robót: PROJEKT BUDOWY WYKONAWCZY - SANITARNA	
Tytuł projektu: PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU INWESTYCJI - ARKUSZ 1	
Projektant:	mgr inż. Tomasz Jeleń ul. Andrzeja 3a, 88-703 Bydgoszcz www.termstudio.pl
Opracował:	mgr inż. Tomasz Jeleń ul. Andrzeja 3a, 88-703 Bydgoszcz www.termstudio.pl
Skala:	1:500
Datum:	01.04.2021
Strona:	S1

Do: ...
 znak MP-4025/447/21
 z dnia 6.04.2021

MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH
 SKALA 1:500

Województwo: kujawsko-pomorskie
 Jednostka ewidencyjna: Bydgoszcz, 046101_1
 Obręb: 298
 Bydgoszcz - ogrody działkowe "POLANA"

ID: mp.d.422.3323.2020 dn.03.11.2020r.
 1. Układ współrzędnych płaskich: PL-2000 Sfera 6
 2. Układ wys.: Amsterdam

Kolorem zielonym oznaczono sieci projektowane

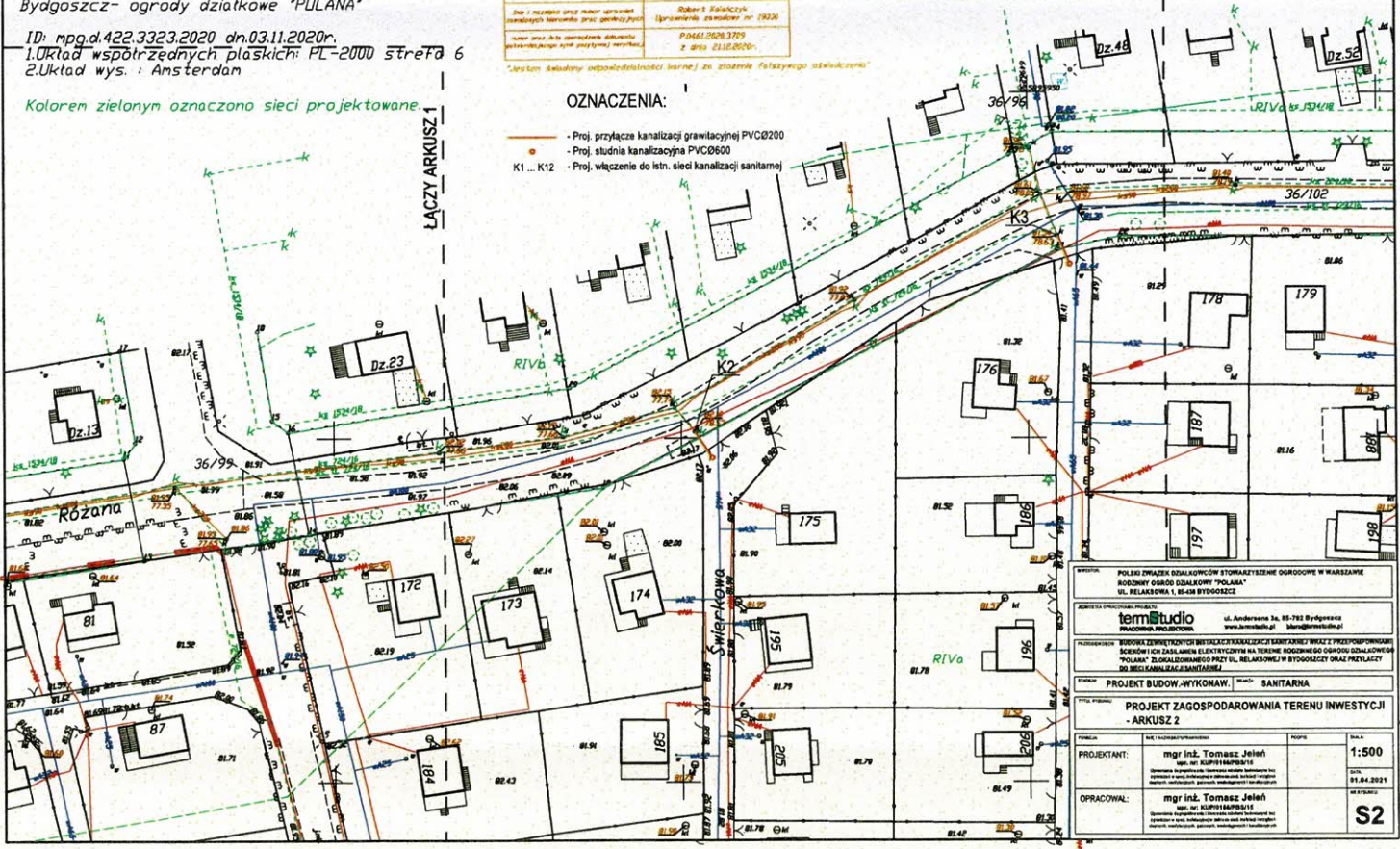
Oświadczam, że niniejszy dokument został opracowany w trybie prac projektowych i kartograficznych, których rezultaty do czasu opublikowania niniejszego projektu nie będą wykorzystywane do celów innych niż określone w projekcie.	
Opis przedmiotu zamówienia	PREZIDENT MIASTA BYDGOSZCZ
Geneza dokumentacji	mp.d.422.3323.2020r
Wykonawca prac geodezyjnych	GEU-INWEST Robert Kolarczyk Polska: 280, 95-121, Jelitowo
Imię i nazwisko oraz numer uprawnień zawodowych wykonawcy prac geodezyjnych	Robert Kolarczyk Iprawnienie, ewidencja nr: 79236
Numer oraz data sporządzenia dokumentu projektowego	P04610208.3709 z dnia 21.10.2020r.

Byłemu sporządcy nie leży w ręku do celów projektowych ograniczonej w technologi numerycznej do postaci elektronicznej, wydrukowanej i rękopiśmiennej kopii projektu i jego części.	
Późniejsza zgodność kopii mapy do celów projektowych z oryginałem zgodnie z art. 1 Rozporządzenia Ministra Infrastruktury i Gospodarki Nieruchymi z dnia 25 kwietnia 2007 r. w sprawie szczegółowego zakresu i formy projektu budowlanego (Dz. U. z 2007r. poz. 442 z późn. zm.)	
Projektant	mgr inż. Tomasz Jeleń www.kupim.pl
Podpis	

"System służebny odpowiedzialności karnej za szkodzenie faktycznego szkodziciela"

OZNACZENIA:

- Proj. przyłącze kanalizacji grawitacyjnej PVCØ200
- Proj. studnia kanalizacyjna PVCØ600
- K1 ... K12 - Proj. włączenie do istn. sieci kanalizacji sanitarnej



POLSKI ZWIĄZEK DZIAŁKOWICÓW STOWARZYSZENIE OGRODOWE W WARSZAWIE RODZINNY GOSPODARSTWO "POLANA" UL. BELSKA 1, 01-604 BYDGOSZCZ	
AGENCJA PROJEKTOWA termitudio PRACOWNIA PROJEKTOWA ul. Andrzeja 3a, 85-783 Bydgoszcz www.termitudio.pl, biuro@termitudio.pl	
PRACOWNIA PROJEKTOWA RODZINNE ZWIĄZKI DZIAŁKOWICÓW W BYDGOSZCZY I WOKÓŁ RODZINNE ZWIĄZKI DZIAŁKOWICÓW W BYDGOSZCZY I WOKÓŁ "POLANA" ZŁAGALNOŚCIOWY PRZETUL, BELSKA 1 W BYDGOSZCZY ORAZ PRZYŁĄCZE DO MIEJSC KANALIZACJI SANITARNEJ	
OPRACOWANIE: PROJEKT BUDOWI, WYKONANIE: SANITARNA	
TYTUŁ PRACY: PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU INWESTYCJI - ARKUSZ 2	
PROJEKTANT:	mgr inż. Tomasz Jeleń www.kupim.pl
OPRACOWAŁ:	mgr inż. Tomasz Jeleń www.kupim.pl
SKALA:	1:500
DATA:	01.04.2021
NR STRONY:	S2

Dotyczy: ...
 znak 4005/447/22
 z dnia 6.04.2021

LÓW PROJEKTOWYCH
KALA 1:500

wo: kujawsko-pomorskie
 dencyjna: Bydgoszcz, 046101_1
 dy działkowe 'POLANA'

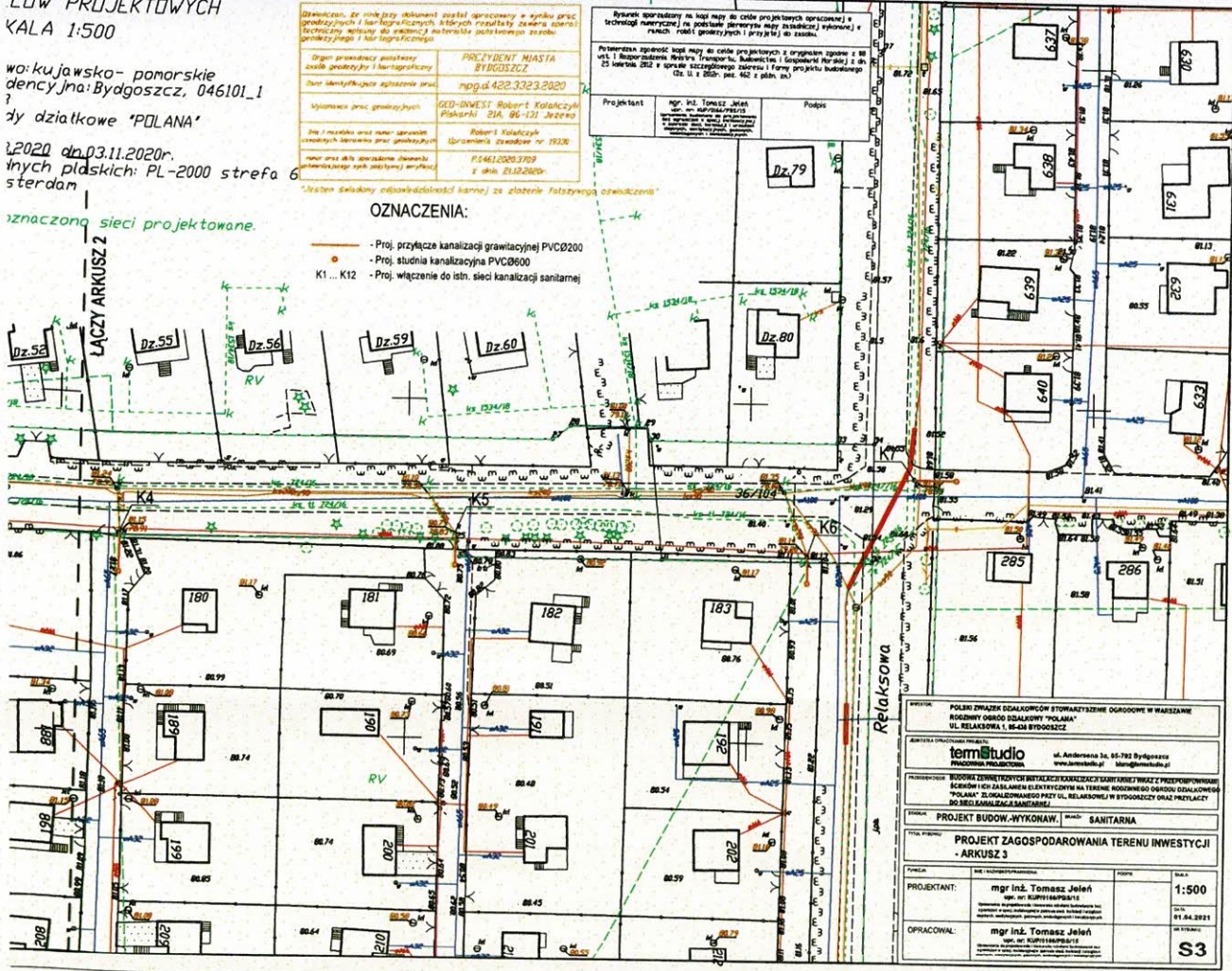
2020 dn 03.11.2020r.
 inych płaskich: PL-2000 strefa 6
 sterdam

znaczoną sieci projektowane.

Oświadczam, że niniejszy dokument został opracowany w oparciu o prace geodezyjne i barograficzne, których rezultaty zawiera opisaną licencją, zgodnie z zasadami techniki geodezyjnej i barograficznej.	
Organ prowadzący postępowanie o udzielenie zezwoleń na wywłaszczenie nieruchomości	PRZYZIENIE MIASTA BYDGOSZCZ
Dotyczy identyfikacji i opisanie stanu	mgp.a.422.3323.2020
Wykonawca prac geodezyjnych	GED-INWEST Robert Kolańczyk Piskarki 21A, 06-131 Jezewo
Osoba odpowiedzialna za opracowanie	Robert Kolańczyk Urządzenia zawodowe nr 3930
Numer projektu	P.0461.2020.3709 z dnia 21.02.2020r.

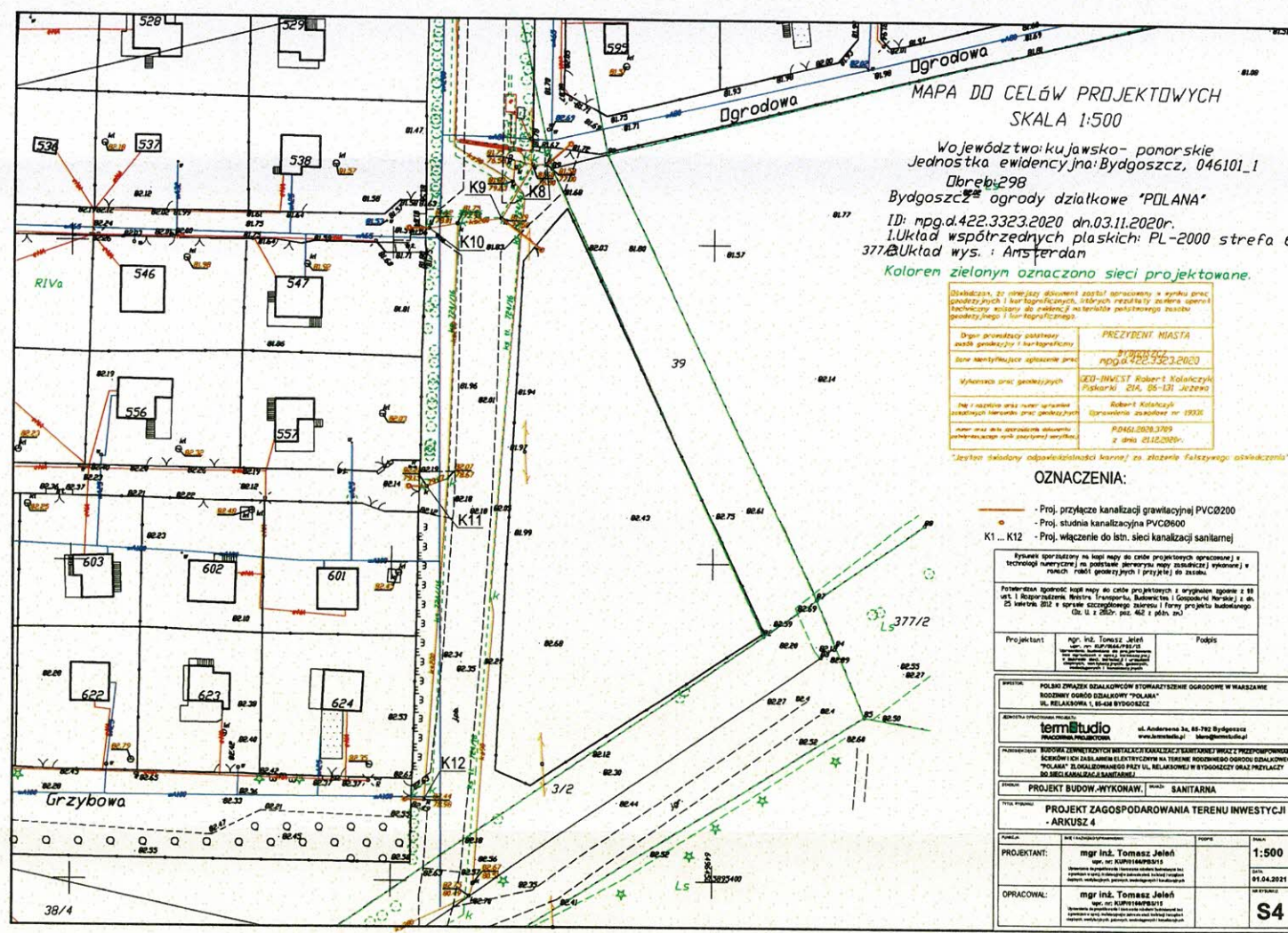
Dyktando sporządzone na kopii mapy do celów projektowych opracowanej w trybie numeracyjnym na podstawie danych mapy satelitarnej i innych materiałów geodezyjnych i przyrządów do celów.	
Przebieg linii wodociągowej i kanalizacyjnej z oryginalnym zarysem i wariantami w oparciu o dane geodezyjne i barograficzne. Liczby w nawiasach pod liniami oznaczają głębokość przyłącza i głębokość przyłącza do studni.	
Projektant	mgr inż. Tomasz Jeleń
Podpis	

- OZNACZENIA:**
- Proj. przyłącze kanalizacji grawitacyjnej PVCØ200
 - Proj. studnia kanalizacyjna PVCØ600
 - K1 ... K12 - Proj. włączenie do istn. sieci kanalizacji sanitarnej



POLSKI ZWIĄZEK DZIAŁKOWCÓW STOWARZYSZENIE OGÓLNOE W WARSZAWIE	
RODZIMY DZIAŁKOWY "POLANA" UL. RELAKSOWA 1, 04-04 BYDGOSZCZ	
AGENCIJA ODPRAWIAJĄCA PRACE:	
termistudio	ul. Andrzeja 3a, 04-782 Bydgoszcz
PRACOWNIA PROJEKTOWA	www.termistudio.pl biuro@termistudio.pl
PROJEKTOWANIE: BUDOWA TERENOWYCH BIEŻĄCYCH KANALIZACJI SANITARNEJ I WŁĄCZ. PRZEPOMPOWNIENIE I STACJA WYKONAWCZA ELEKTRYCZNA NA TERENIE RODZIMEGO DZIAŁKOWEGO "POLANA" ZLOKALIZOWANEGO PRZY UL. RELAKSOWEJ W BYDGOSZCZY OZNAKOWANYCH SYGNAŁAMI ŻYŁYMI SANITARNEJ.	
STADIUM: PROJEKT BUDOW-WYKONAW. PRAC SANITARNA	
TYTUŁ PRACY: PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU INWESTYCJI - ARKUSZ 3	
PROJEKTANT: mgr inż. Tomasz Jeleń	
OPRACOWAŁ: mgr inż. Tomasz Jeleń	
SKALA: 1:500	DATA: 01.04.2021
S3	

Działka nr 30/4
 30/4 MP-4005/477/2
 2013 04 2011



MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH
SKALA 1:500

Województwo: kujawsko-pomorskie
 Jednostka ewidencyjna: Bydgoszcz, 046101_1
 Długość 298
 Bydgoszcz - ogrody działkowe "POLANA"
 ID: mpg.d.422.323.2020 dn.03.11.2020.
 1.Układ współrzędnych płaskich: PL-2000 strefa 6
 377.Układ wys.: Amsterdam
 Kolorem zielonym oznaczono sieci projektowane.

Wykaz prac geodezyjnych i kartograficznych Długość 298 Bydgoszcz, 046101_1 ID: mpg.d.422.323.2020	
Wykonawca prac geodezyjnych SCS-INWEST Robert Kolańczyk Piaskarki 20A, 85-131 Józefów	PREZYDENT MIASTA Bydgoszcz ID: 422.323.2020
Inne i pozostałe prace w ramach projektu Wykonawca prac geodezyjnych Robert Kolańczyk SCS-INWEST Robert Kolańczyk Piaskarki 20A, 85-131 Józefów	Robert Kolańczyk SCS-INWEST Robert Kolańczyk Piaskarki 20A, 85-131 Józefów

*Jednostka nie odpowiada za odwzorowanie danych w systemie odniesienia

OZNACZENIA:

- Proj. przyłącze kanalizacji grawitacyjnej PVCØ200
- Proj. studnia kanalizacyjna PVCØ600
- K1...K12 - Proj. włączenie do istn. sieci kanalizacji sanitarnej

Wynik sporządzony na podstawie danych geodezyjnych i kartograficznych
 Potwierdza zgodność kopii mapy do celów projektowych z oryginałem zgodnie z art. 25 ustawy z dnia 27 sierpnia 2007 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (Dz. U. z 2007 r. poz. 442 i późn. zm.)

Projektant	mgr inż. Tomasz Jeleń	Podpis	
------------	-----------------------	--------	--

POLSKO-DZIAŁKI OGRÓDOWE STOWARZYSZENIE OGRÓDOWE W WARSZAWIE
 RODZIMY DODRÓŻNIK "POLANA"
 ul. RELAKSOWA 1, 85-64 BYDGOSZCZ

termstudio ul. Andrzeja 3a, 85-782 Bydgoszcz
 www.termstudio.pl | biuro@termstudio.pl | 52 346 22 00

PRACE PROJEKTOWE I WYKONAWCZE W ZAKRESIE PROJEKTOWANIA I WYKONANIA PRAC
 KANALIZACJI SANITARNEJ W OGRÓDACH DZIAŁKOWYCH "POLANA"

PROJEKT BUDOW-WYKONAW. PRAC SANITARNA

PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU INWESTYCJI - ARKUSZ 4			
PROJEKTANT:	mgr inż. Tomasz Jeleń	skala:	1:500
OPRACOWAŁ:	mgr inż. Tomasz Jeleń	data:	01.04.2021
			S4

POROZUMIENIE

w sprawie rozliczania ilości ścieków odprowadzanych do miejskiej sieci kanalizacyjnej.

Zawarte w Bydgoszczy w dniu 02.11.2021 r. pomiędzy:

1. PZD stowarzyszeniem ogrodowym z/s w Warszawie Rodzinnym Ogrodem Działkowym „POLANA” w Bydgoszczy ul. Relaksowa 1, reprezentowanym przez Zarząd ROD „Polana”, w imieniu którego działa:
Anna Wojewódzka – prezes zarządu
Krzysztof Smoczyk – pierwszy wiceprezes zarządu,
a
2. PZD stowarzyszeniem ogrodowym z/s w Warszawie Rodzinnym Ogrodem Działkowym „MALWA” w Bydgoszczy ul. Olimpijska, reprezentowanym przez Zarząd ROD „Malwa”, w imieniu którego działa:
Janusz Olszewski – prezes zarządu
Andrzej Matylis – pierwszy wiceprezes zarządu.

§ 1

Przedmiotem niniejszego porozumienia jest uregulowanie zasad współdziałania pomiędzy stronami w celu poprawnego rozliczania ilości ścieków odprowadzanych z terenów ROD „Polana” i ROD „Malwa” do zlewni przepompowni pneumatycznej „P2” przy ulicy Olimpijskiej.

§ 2

Na podstawie niniejszego porozumienia strony wyrażają zgodę na rozliczanie pomiaru ilości ścieków odprowadzanych do przepompowni „P2” proporcjonalnie do liczby podłączonych działek i innych obiektów na terenie w/w ogrodów.

Zgodnie z dokumentacją projektową zadania inwestycyjnego dot. wykonania wewnętrznej instalacji kanalizacji sanitarnej ilości podłączeń przedstawiają się w sposób następujący:

- ROD „POLANA”: 332 działki, boisko, stacja uzdatniania wody, łącznie 334 przyłączy,
- ROD „MALWA”: 89 działek, świetlica, łącznie 90 przyłączy.

Każda ze stron ponosi odpowiedzialność materialną za ilość ścieków leżących po jej stronie.

§ 3

1. Porozumienie wchodzi w życie z dniem zawarcia. W przypadku sporów powstałych w związku z niniejszym porozumieniem, strony podejmą wszelkie starania w celu osiągnięcia porozumienia w kwestii spornej.

2. W przypadku braku porozumienia, o którym mowa w ust. 1, spory będą rozstrzygane przez sąd właściwy dla siedziby stron.

§ 4

1. Wszelkie zmiany niniejszego porozumienia wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.


2. W sprawach nieuregulowanych niniejszym porozumieniem mają zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego.

§ 5

Niniejsze porozumienie sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

Podpisy stron:

Zarząd ROD „Polana”

PREZES
R.O.D. „POLANA”

Anna Wojewódzka

I WICEPREZES
R.O.D. „POLANA”

Krzysztof Smoczyk

Polski Związek Działkowców
Rodzinny Ogród Działkowy
im. MALWA w Łanowie
ul. Olimpijska 1
81-100 Bydgoszcz



PREZES

Janusz Olszewski

**Miejskie Wodociągi i Kanalizacja
w Bydgoszczy - sp. z o.o.**

ul. Toruńska 103, 85-817 Bydgoszcz, tel. 52 58-60-508

Uzgodnienie nr RT.403/0164/2021

dotyczy: podłączenie do miejscowej sieci
kanalizacji sanitarnej Rodzinny
Opodul Działkowskiej Polana
ul. Rehakowska

Uzgodnienie traci ważność po upływie 3 lat.

Bydgoszcz, dnia 31.01.2022r.

KIEROWNIK DZIAŁU

CZŁONEK ZARZĄDU

Z-ca Kierownika
Działu Technicznego
inż. Agnieszka Luczak

Członek Zarządu
mgr inż. Włodzisław Smeczunski

II. OPIS DO PROJEKTU ZAGOSPODAROWANIA TERENU

1. Dane ewidencyjne:

- 1.1. Przedmiot inwestycji – „Zewnętrzna sieć kanalizacyjna do sieci kanalizacji sanitarnej na terenie Rodzinnego Ogrodu Działkowego „POLANA” zlokalizowanego przy ul. Relaksowej w Bydgoszczy”
- 1.2. Lokalizacja:
ulice: Relaksowa w Bydgoszczy
działki nr 38/3, 37, 36/106, 36/99, 36/102, 36/104, 44, 40/1, 36/98
miejscowość: Bydgoszcz, obr. nr 0298, jedn. ewidencyjna: Miasto Bydgoszcz (046101_1)
- 1.3. Inwestor – Polski Związek Działkowców Stowarzyszenie Ogrodowe w Warszawie Rodzinny Ogród Działkowy „POLANA”, ul. Relaksowa 1, 85-438 Bydgoszcz

2. Istniejący stan zagospodarowania:

Rodzinny Ogród Działkowy „Polana” znajduje się na terenie osiedla Janowo położonego na północno - zachodnich obrzeżach miasta Bydgoszczy. Położony jest na terenie działek geodezyjnych o numerach: 38/3, 37, 36/106, 36/98 oraz 40/1 w obrębie 0298. Obszar ROD „Polana” przedzielony jest drogą - ulicą Relaksową. Obecnie na terenie "ROD" „Polana” wydzielonych jest 638 poszczególnych działek indywidualnych na obszarze około 34,5 ha. Teren przedmiotowych ogrodów użytkowany jest zgodnie z przeznaczeniem. Występuje na nich zabudowa kubaturowa, zieleń niska i wysoka.

Na przedmiotowym terenie zlokalizowane są dodatkowo obiekty: stacje transformatorowe, ujęcie wody, budynek hydroforni, warsztaty oraz place zabaw i boisko sportowe.

Obszar ROD „Polana” stanowi prawie płaski teren z miejscowymi obniżeniami.

Przeważającą część ciągów komunikacyjnych w obrębie ogrodu działkowego stanowią drogi gruntowe. Droga przedzielająca teren ROD „Polana” jest drogą gminną nr 200797C - ulicą miejską i stanowi jezdnię z płyt betonowych (ul. Relaksowa).

Teren inwestycji położony jest w obrębie Obszaru Chronionego Krajobrazu Zalewu Koronowskiego. W związku z tym, obowiązują dodatkowe obostrzenia dotyczące ochrony środowiska.

Zgodnie z Rozporządzeniem nr 10/2012 Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Gdańsku z dnia 4 grudnia 2012 r. (Dz. Urz. Woj. Kuj-Pom. z 2012 r., poz. 3483) teren ROD „Polana” znajduje się w strefie ochronnej ujęcia wody powierzchniowej „Czyżkówko” z rzeki Brdy dla miasta Bydgoszczy.

Uzbrojenie terenu stanowi wodociąg oraz instalacja elektryczna zasilające obiekty techniczne oraz poszczególne działki indywidualne. Na części przedmiotowego terenu ułożona jest również instalacja teletechniczna. Na poszczególnych działkach indywidualnych występują bezodpływowe zbiorniki na nieczystości ciekłe odbierające ścieki z budynków. W ul. Relaksowej oraz ul. Olimpijskiej występują sieci: wodociągowa, elektroenergetyczna, teletechniczna, kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej oraz ciśnieniowej.

Obszar objęty zakresem projektowanych zewnętrznych sieci kanalizacji sanitarnej został przedstawiony na mapach do celów projektowych opracowanych w układzie PL-EVRF2007-NH - "Amsterdam" (rys. S1, S2, S3, S4).

Wykonawca przed przystąpieniem do robót powinien zweryfikować rzędne w terenie.

3. Projektowane zagospodarowanie działki:

Na terenie działek nr: 38/3, 37, 36/106, 36/99, 36/102, 36/104, 44, 40/1, 36/98 planuje się budowę 12 sztuk odcinków zewnętrznych sieci kanalizacji sanitarnej.

4. Analiza obszaru oddziaływania inwestycji

Obszar oddziaływania inwestycji nie wykracza poza przedmiotowe działki nr: 38/3, 37, 36/106, 36/99, 36/102, 36/104, 44, 40/1, 36/98 w miejscowości Bydgoszcz.

5. Bilans terenu:

nie dotyczy

6. Dane informacyjne w zakresie ochrony dziedzictwa kulturowego i zabytków oraz dóbr kultury współczesnej:

Obiekt nie znajduje się w obrębie prac archeologicznych oraz na terenie objętym ochroną konserwatorską. Osoby prowadzące roboty budowlane i ziemne w razie ujawnienia przedmiotu który posiada cechy zabytku obowiązane są niezwłocznie powiadomić o tym organ wykonawczy właściwej gminy lub powiatu i właściwego konserwatora zabytków. Jednocześnie zobowiązane są zabezpieczyć odkryty przedmiot i wstrzymać wszelkie roboty mogące go uszkodzić lub zniszczyć, do czasu wydania przez Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków odpowiednich zarządzeń.

7. Dane określające wpływ eksploatacji górniczej:

Działka nie znajduje się w granicach terenu górniczego.

8. Dane informacyjne w zakresie ochrony środowiska, przyrody i krajobrazu oraz zdrowia ludzi:

Teren inwestycji położony jest w obrębie Obszaru Chronionego Krajobrazu Zalewu Koronowskiego.

Zgodnie z Rozporządzeniem nr 10/2012 Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Gdańsku z dnia 4 grudnia 2012 r. (Dz. Urz. Woj. Kuj-Pom. z 2012 r., poz. 3483) teren ROD „Polana” znajduje się w strefie ochronnej ujęcia wody powierzchniowej „Czyżkówko” z rzeki Brdy dla miasta Bydgoszczy.

Opracował:

III. OPIS TECHNICZNY - BRANŻA SANITARNA

1. Podstawa opracowania

Podstawy opracowania projektu stanowią:

- Umowa z Inwestorem;
- Wizja lokalna terenu inwestycji;
- Mapa sytuacyjno-wysokościowa do celów projektowych w skali 1:500
- Uzgodnienia z użytkownikami obiektów terenowych nadziemnych i podziemnych;
- Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 12 kwietnia 2002 r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie (Dz. U. 2002, Nr 75, poz. 690);
- Ustawa z dnia 7 lipca 1994 r. - Prawo budowlane (tekst ujednolicony);
- Wymagania techniczne CORBTI INSTAL Zeszyt 9 „Warunki techniczne wykonania i odbioru sieci kanalizacyjnych”;
- Warunki techniczne;
- Normy branżowe.

2. Cel i zakres opracowania

Celem niniejszej dokumentacji jest budowa 12 sztuk odcinków zewnętrznych sieci kanalizacji sanitarnej na terenie działek nr 38/3, 37, 36/106, 36/99, 36/102, 36/104, 44, 40/1, 36/98 w Bydgoszczy. Przedmiotowe opracowanie obejmuje opis techniczny, uzgodnienia i rysunki w zakresie niezbędnym do właściwego przygotowania inwestycji, uzyskania pozwolenia na budowę, realizacji projektowanej sieci oraz jej odbioru przez Inwestora.

3. Warunki wykonania

Odcinki sieci zewnętrznej kanalizacji sanitarnej wykonać, jako roboty nie wymagające pozwolenia na budowę ani zgłoszenia wykonania robót budowlanych właściwemu organowi zgodnie z Ustawą z dnia 07 lipca 1994r Prawo budowlane. Studnie rewizyjne i odcinki sieci kanalizacyjnej wykonać wg dokumentacji technicznej dostarczanej przez producenta urządzeń.

Wszystkie prace wykonać zgodnie z obowiązującymi przepisami w tym zakresie.

Sposób rozliczenia ilości odprowadzanych ścieków będzie realizowany na podstawie porozumienia w sprawie rozliczania ilości ścieków odprowadzanych do miejskiej sieci kanalizacyjnej zawartego w dniu 02.11.2021r pomiędzy ROD „Polana”, a ROD „Malwa”. Ścieki będą rozliczane proporcjonalnie do liczby podłączonych działek i innych obiektów zlokalizowanych na terenie ogrodów.

4. Warunki gruntowo-wodne - opinia geotechniczna

Kategorię geotechniczną ustalono na podstawie Rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 25 kwietnia 2012r. w sprawie ustalania geotechnicznych warunków posadowienia obiektów budowlanych. (Dz. U. 2012, poz. 463).

W podłożu budowlanym grunty ujęto w jednostki geotechniczne. Wydzielono cztery serie geotechniczne ze względu na genezę, stratygrafię i litologię, tj. seria I - piaski drobne; seria II - piaski średnie; seria III - pospółki; seria IV – grunty morenowe.

Seria geotechniczna I:

Reprezentowana jest przez wilgotne fluwiogłacjalne piaski drobne. Rozpoznane lokalnie, występują w stanie średnio zagęszczonym o wartości oszacowanej stopnia zagęszczenia $I_D^{(n)} = 0,60$.

Seria geotechniczna II:

Reprezentowana jest przez mało wilgotne oraz wilgotne fluwiogłacjalne piaski średnie i średnie zaglinione. Występują w stanie średnio zagęszczonym o wartości oszacowanej stopnia zagęszczenia $I_D^{(n)} = 0,60$.

Seria geotechniczna III:

Zbudowana jest z mało wilgotnych pospótek w stanie średnio zagęszczonym o wartości oszacowanej stopnia zagęszczenia $I_D^{(n)} = 0,65$.

Seria geotechniczna IV:

Do serii IV zaliczono utwory glacialne reprezentowane przez gliny piaszczyste z dodatkami żwirów i kamieni oraz przewarstwieniami utworów piaszczystych. Są to grunty morenowe, nieskonsolidowane (symbol geologicznej konsolidacji gruntu – „B” wg PN-81/B-03020). Z uwagi na zróżnicowanie wartości liczbowych stopnia plastyczności wydzielono trzy warstwy geotechniczne.

Warstwa IVA:

Zbudowana jest z glin piaszczystych w stanie twardoplastycznym o wartości charakterystycznej stopnia plastyczności $I_L^{(n)} = 0,20$.

Warstwa IVB:

Zbudowana jest z glin piaszczystych w stanie twardoplastycznym o wartości charakterystycznej stopnia plastyczności $I_L^{(n)} = 0,10$.

Warstwa IVA:

Zbudowana jest z glin piaszczystych w stanie twardoplastycznym o wartości charakterystycznej stopnia plastyczności $I_L^{(n)} = 0,05$.

Woda gruntowa do głębokości wykonywanych badań tj. 3,0-5,0 m p.p.t. nie została rozpoznana.

Wnioski i zalecenia geotechniczne:

**Ustalono II kategorię geotechniczną obiektu budowlanego oraz proste warunki gruntowe.
Prace ziemne prowadzić w porze suchej.**

5. Opis stanu istniejącego

Rodzinny Ogród Działkowy „Polana” znajduje się na terenie osiedla Janowo położonego na północno - zachodnich obrzeżach miasta Bydgoszczy. Położony jest na terenie działek geodezyjnych o numerach: 38/3, 37, 36/106, 36/98 oraz 40/1 w obrębie 0298. Obszar ROD „Polana” przedzielony jest drogą - ulicą Relaksową. Obecnie na terenie "ROD" „Polana” wydzielonych jest 638 poszczególnych działek indywidualnych na obszarze około 34,5 ha. Teren przedmiotowych ogrodów użytkowany jest zgodnie z przeznaczeniem. Występuje na nich zabudowa kubaturowa, zieleń niska i wysoka.

Na przedmiotowym terenie zlokalizowane są dodatkowo obiekty: stacje transformatorowe, ujęcie wody, budynek hydroforni, warsztaty oraz place zabaw i boisko sportowe.

Obszar ROD „Polana” stanowi prawie płaski teren z miejscowymi obniżeniami.

Przeważającą część ciągów komunikacyjnych w obrębie ogrodu działkowego stanowią drogi gruntowe. Droga przedzielająca teren ROD „Polana” jest drogą gminną nr 200797C - ulicą miejską i stanowi jezdnię z płyt betonowych (ul. Relaksowa).

Teren inwestycji położony jest w obrębie Obszaru Chronionego Krajobrazu Zalewu Koronowskiego. W związku z tym, obowiązują dodatkowe obostrzenia dotyczące ochrony środowiska.

Zgodnie z Rozporządzeniem nr 10/2012 Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Gdańsku z dnia 4 grudnia 2012 r. (Dz. Urz. Woj. Kuj-Pom. z 2012 r., poz. 3483) teren ROD „Polana” znajduje się w strefie ochronnej ujęcia wody powierzchniowej „Czyżkówko” z rzeki Brdy dla miasta Bydgoszczy.

Uzbrojenie terenu stanowi wodociąg oraz instalacja elektryczna zasilające obiekty techniczne oraz poszczególne działki indywidualne. Na części przedmiotowego terenu ułożona jest również instalacja teletechniczna. Na poszczególnych działkach indywidualnych występują bezodpływowe zbiorniki na nieczystości ciekłe odbierające ścieki z budynków. W ul. Relaksowej oraz ul. Olimpijskiej występują sieci: wodociągowa, elektroenergetyczna, teletechniczna, kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej oraz ciśnieniowej.

Obszar objęty zakresem projektowanych odcinków sieci kanalizacji sanitarnej został przedstawiony na mapach do celów projektowych opracowanych w układzie PL-EVRF2007-NH - "Amsterdam" (rys. S1, S2, S3, S4).

Wykonawca przed przystąpieniem do robót powinien zweryfikować rzędne w terenie.

6. Analiza obszaru oddziaływania inwestycji

Obszar oddziaływania inwestycji nie wykracza poza przedmiotowe działki nr: 38/3, 37, 36/106, 36/99, 36/102, 36/104, 44, 40/1, 36/98 w miejscowości Bydgoszcz.

7. Charakterystyka techniczna inwestycji

Niniejsze opracowanie zawiera rozwiązania techniczne dotyczące budowy zewnętrznej sieci kanalizacji sanitarnej w celu odprowadzania ścieków zewnętrzną instalacją kanalizacji z terenu Rodzinnego Ogrodu Działkowego „POLANA” zlokalizowanego przy ul. Relaksowej w Bydgoszczy.

Z terenu Rodzinnego Ogrodu Działkowego „POLANA” zlokalizowanego przy ul. Relaksowej w Bydgoszczy ścieki będą odprowadzane odcinkami zewnętrznej kanalizacji sanitarnej, wykonanej z rur PVC Ø 200 mm do istniejącej miejskiej sieci kanalizacyjnej Ø 200 mm zlokalizowanej w ul. Relaksowej oraz w al. Różanej w Bydgoszczy.

Przedmiotowy projekt obejmuje:

- 12 odcinków sieci kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej wykonanych z rur kielichowych PVC-U klasy 8 kN/m², SDR 34 Ø 200 x 5,9 mm o łącznej długości = 82,5 m
- studzienki kanalizacyjne betonowe Ø 1000 mm = 12 szt.
- rura osłonowa stalowa Dz355,6x5,6mm o łącznej długości = 21,0 m.

8. Opis rozwiązań projektowych

8.1. Zewnętrzna sieć kanalizacji sanitarnej

8.1.1. Zewnętrzna sieć kanalizacji sanitarnej

Projektowane odcinki sieci kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej należy wykonać z rur kielichowych PVC-U klasy 8 kN/m², SDR 34 Ø 200 x 5,9 mm łączonych na uszczelki gumowe.

Sieć kanalizacyjną na odcinku Si-S1 należy wykonać metodą przecisku w rurze osłonowej stalowej o średnicy zewnętrznej Dz355,6x5,6mm.

Ze względu na włączenie się do istniejącej kanalizacyjnej „pod prąd” w miejscu oznaczonym jako Si1 i Si12, włączenia odcinków sieci należy dokonać z podbiciem 20cm, aby zapobiec cofaniu ścieków

z kanału głównego do sieci miejskiej.

Wszystkie rury oznaczone powinny być znakiem „B” lub „CE” zgodnie z ustawą z dnia 16.04.2004r o wyrobach budowlanych (Dz. U. Nr 92, poz. 881) i rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 02.09.2009r w sprawie kontroli wyrobów budowlanych wprowadzonych do obrotu (Dz. U. Nr 144, poz. 1182).

8.1.2. Studzienki kanalizacyjne

Na końcówkach projektowanych odcinków sieci kanalizacyjnych należy wykonać studnie kanalizacyjne włazowe betonowe \varnothing 1000 mm.

Zwieńczenia studzienek kanalizacyjnych powinny odpowiadać wymaganiom normy PN-EN 124:2000 „Zwieńczenia wpustów i studzienek kanalizacyjnych do nawierzchni dla ruchu pieszego i kołowego - Zasady konstrukcji, badania typu, znakowanie, sterowanie jakością”.

Zwieńczenie studzienek kanalizacyjnych na projektowanej sieci kanalizacyjnej należy wykonać poprzez pierścień odciażający żelbetowy wraz z włazem żeliwnym klasy D400. W przypadku wykonania projektu drogowego, przed realizacją przedmiotowego projektu zwieńczenia studni (pokrywy, pierścienie odciażające oraz włazy) należy dostosować do układu drogowego oraz jego klasy wytrzymałości.

Dokładne lokalizacje studni kanalizacyjnych przedstawia plan zagospodarowania przestrzennego. Studzienki oraz włazy kanalizacyjne wykonać zgodnie z profilem podłużnym.

8.1.3. Posadowienie i montaż rurociągów i elementów sieci kanalizacyjnej

Projektowane odcinki zewnętrznej sieci kanalizacyjnej układać zgodnie z profilem podłużnym sieci. Spadek sieci przyjęto 0,5%.

Wszystkie łączone elementy muszą być czyste pozbawione piasku itp. Wszystkie połączenia rur oraz rur z kinetami łączyć na uszczelki gumowe sprawdzając ich stan i prawidłowe ułożenie. Należy zwrócić szczególną uwagę na sposób montażu końców rur w kielichu aby nie zawinąć uszczelki gumowej. Dla łatwiejszego montażu króćce połączeniowe oraz uszczelki można smarować środkiem poślizgowym. Rury kanalizacyjne należy układać na dnie wykopu w sposób, aby leżały równo podparte na podsypce na całej swojej długości, umożliwiając zachowanie spadku hydraulicznego. Rury oraz studzienki kanalizacyjne montować w wykopie o szerokości dostosowanej do średnicy rury oraz szerokości studzienki. Rury oraz kinety kanalizacyjne montować na wypoziomowanym, stabilnym dnie wykopu, usuwając z wykopu duże kamienie itp. przedmioty o ostrych krawędziach. Dno studzienki musi być obniżone w stosunku do wykopu dla przewodu kanalizacyjnego o około 10 cm. Na dnie wykopu należy przygotować podsypkę piaskową o grubości min. 10 cm. Kinetę należy wypoziomować. Rury kanalizacyjne z kinetą połączyć ustawiając dokładny kąt połączenia. W przypadku regulacji kąta w kinecie zakres należy rozłożyć równomiernie na króciec dopływowy i odpływowy.

Przecisk należy wykonać z rur stalowych. Rury powinny odpowiadać średnicom podanym na planie zagospodarowania terenu.

Rury stalowe należy odcinkami przeciskać z komory przeciskowej za pomocą maszyny do przecisków. Długość odcinków zależy od możliwości wykonania długości komory przeciskowej. Łączenia poszczególnych odcinków rur stalowych należy dokonać za pomocą spawania elektrycznego. Miejsca spawania nie powinny posiadać, rozwarstwień, wżerów i ubytków powierzchniowych większych niż 5% grubości materiału i większych niż 10% powierzchni. Ponadto nie powinny mieć rys, pęknięć i innych wad.

Rury przeciskowe w komorze przeciskowej należy ułożyć na podkładach ze spadkami podanymi

w dokumentacji projektowej na poziomie umożliwiającym wprowadzenie rury przewodowej na rzędnych podanych w dokumentacji projektowej.

Przeciski należy wykonywać za pomocą maszyn przeciskowych ustawionych w komorze przciskowej.

Rury przewodowe do rur przeciskowych i osłonowych należy wprowadzić za pomocą płóz. Przed rozpoczęciem montowania płóz należy ustalić ich ilość i typ elementów płóz odpowiednich do średnicy rury przewodowej. Otwarte pierścienie luźno połączyć na rurociągu, końce pierścieni wsunąć jeden w drugi i lekko zazębić. Miejsce styku rury przewodowej z pierścieniem owinąć taśmą. Pierścienie płozy zacisnąć symetrycznie przy pomocy urządzenia zaciskowego do montażu aż niemożliwe będzie przesuwanie pierścienia po rurze przewodowej. Elementów płóz nie można zaciskać jednostronnie. Położenie płóz na rurociągu należy ustalić wcześniej, późniejsze rozwiązanie płóz jest niemożliwe.

Przy końcach rur przeciskowych należy zamontować po dwa pierścienie. Przestrzeń pomiędzy rurą przeciskową a rurą przewodową na końcach na długości 10 cm należy zamknąć korkiem z pianki poliuretanowej i pierścieniem samouszczelniającym.

8.2. Warunki prowadzenia robót

Trasę projektowanych odcinków sieci należy wytyczyć przy pomocy uprawionych służb geodezyjnych. Wytyczenia wymagają wszystkie punkty charakterystyczne na sieci – studzienki.

Montaż projektowanych odcinków sieci kanalizacyjnych można realizować przy temperaturach otoczenia od +5°C do +30 °C. Przed opuszczeniem rur do wykopu należy sprawdzić ich stan techniczny (nie mogą mieć uszkodzeń). W trakcie transportu i montażu chronić ścianki rur przed zarysowaniem i innymi uszkodzeniami mechanicznymi.

Należy zapewnić stopień zagęszczenia gruntu odpowiedni do występujących warunków gruntowo-wodnych oraz późniejszego obciążenia zewnętrznego. Przyjmuje się, że zagęszczenie gruntu musi wynosić minimum 90 % SPD dla terenów zielonych, 95% dla dróg o umiarkowanym obciążeniu ruchem drogowym oraz 98% SPD dla dróg o dużym obciążeniu ruchem drogowym. W przypadku wysokiego występowania wód gruntowych należy zwiększyć stopień zagęszczenia gruntu do poziomu minimum 95% SPD dla terenów zielonych oraz 98% dla dróg o umiarkowanym obciążeniu ruchem drogowym.

Wykonać zagęszczone podsypki wyrównawcze z miejscowego piasku średniego dobrze uziarnionego o grubości min. 15 cm. W przypadku wystąpienia gruntów spoistych wykopy pogłębić o 20 cm. Obsypkę wykonać z gruntu mineralnego, sypkiego (piasek), którego wielkość ziaren nie może przekraczać 10% nominalnej średnicy rury, lecz nigdy nie może być większa niż 60 mm (nawet dla dużych średnic).

Celem zapewnienia właściwej wytrzymałości rur nad przewodami do wysokości 30 cm powyżej wierzchu należy wykonać obsypkę z piasku jak wyżej i odpowiednio ją zagęścić.

W trakcie zagęszczenia należy zachować szczególną ostrożność aby projektowane rurociągi nie podnosiły się i nie przemieściły. Do zagęszczenia obsypki zaleca się stosowanie lekkich wibratorów płaszczyznowych o masie (do 100kg). Używanie wibratora bezpośrednio nad rurą poniżej 30 cm jest niedopuszczalne. Podsypkę i obsypkę obowiązkowo poddać badaniom stopnia zagęszczenia. Rurociągi poddać próbie szczelności. Po pozytywnym wyniku próby szczelności i geodezyjnym zinventaryzowaniu rurociągu można przystąpić do wykonania zasyпки. Wyniki badań zagęszczenia podsypki i zasyпки oraz szczelności rurociągów należy załączyć do operatu powykonawczego.

Całość robót należy wykonać zgodnie z wymogami ochrony środowiska i ustawy o odpadach, obowiązującymi warunkami technicznymi, normami oraz przepisami BHP. Przed przystąpieniem do robót

należy powiadomić odpowiednie instytucje i użytkowników urządzeń nad i podziemnych o terminie rozpoczęcia robót a prace wykonać pod nadzorem służb właściciela urządzeń.

8.3. Zbliżenia i skrzyżowania z innymi obiektami

Ze względu na brak inwentaryzacji sieci wodociągowej zagłębienie osi przewodów wodociągowych przyjęto na głębokości 1,50m p.p.t. W przypadku wystąpienia kolizji projektowanej kanalizacji z istniejącą siecią wodociągową, należy istniejący przewód wodociągowy przebudować zgodnie ze schematem załączonym na rysunku nr S5 – Profile podłużne kanalizacji sanitarnej.

Planowane skrzyżowania wykonać zgodnie z wytycznymi zawartymi w uzgodnieniach z gestorami innych sieci. W przypadku natrafienia na niezainwentaryzowane uzbrojenie należy natychmiast powiadomić użytkownika uzbrojenia i wspólnie z nadzorem inwestorskim ustalić tok postępowania.

8.4. Próba szczelności

Zewnętrzna sieć kanalizacji sanitarnej przed jej całkowitym zasypaniem należy poddać próbie szczelności.

Kanalizację grawitacyjną poddać próbie przy użyciu powietrza (metoda L) lub/i przy użyciu wody (metoda W) zgodnie z normą PN – EN 1610 „Budowa i badania przewodów kanalizacyjnych”, instrukcją producenta rur oraz „Warunkami technicznymi wykonania i odbioru rurociągów z tworzyw sztucznych” wydanych przez Polską Korporację Techniki Sanitarnej, Grzewczej, Gazowej i Klimatyzacji – Warszawa 1994 r.

8.5. Wykopy

Roboty ziemne wykonać zgodnie z normą PN – EN 1610 „Budowa i badania przewodów kanalizacyjnych”.

Roboty ziemne prowadzić mechanicznie w wykopach wąskoprzetrzennych o ścianach umocnionych szalowaniem systemowym. Przy wykopach mechanicznych część przydenną wykopów należy doprowadzić do projektowanych niwelet w sposób ręczny. Metody wykonania wykopów (ręcznie lub mechanicznie) powinny być dostosowane do głębokości wykopu oraz danych geotechnicznych. Wydobyty grunt z wykopu powinien być wywieziony przez wykonawcę w miejsce wskazane przez Inspektora nadzoru. Należy zapewnić czystość wnętrza rur i połączeń kielichowych. W miejscach występowania istniejącego uzbrojenia roboty prowadzić ręcznie. Istniejące uzbrojenie krzyżujące z wykopami należy zabezpieczyć poprzez obudowanie i podwieszenie w wykopie.

Technologia układania przewodów wykonana będzie zgodnie z wytycznymi producentów rur. Układanie przewodu może być prowadzone po uprzednim przygotowaniu podłoża. Dno wykopu należy dokładnie oczyścić z kamieni, korzeni i podobnych części stałych. Rury kanalizacyjne należy układać na dnie wykopu w sposób, aby leżały równo podparte na podsypce na całej swojej długości, umożliwiając zachowanie spadku hydraulicznego.

8.6. Likwidacja zbiorników bezodpływowych

Istniejące zbiorniki bezodpływowe należy odciąć od dopływu ścieków z budynku. Zbiorniki bezodpływowe należy zasypać piaskiem lub usunąć z gruntu.

Zbiorniki bezodpływowe nie mogą służyć, jako studnie rewizyjne. Nie wolno dopuścić, aby ścieki przepływały przez zbiorniki.

9. Zestawienie ilości ścieków - obliczenia

Przyjmuje się, że ilość ścieków bytowo-gospodarczych jest równa ilości zużywanej wody.

W związku z tym, aby oszacować ilość powstających ścieków, w obliczeniach przyjęto wskaźniki wykorzystywane w obliczeniach zapotrzebowania na wodę:

- ilość ścieków w przeliczeniu na jednego mieszkańca $100 \text{ dm}^3/\text{Mk} \times \text{d} = 0,10 \text{ m}^3/\text{d}$
- współczynnik nierównomierności dobowej $N_d = 1,2$,
- współczynnik nierównomierności godzinowej $N_h = 2,5$,

Przyjmuje się ilość mieszkańców poszczególnych działek indywidualnych: 3 Mk.

Całkowita ilość ścieków odprowadzanych z terenu ROD „Polana”:

Liczba mieszkańców:

$$3 \text{ Mk} \times 638 = 1914 \text{ Mk}$$

Zużycie wody średnio dobowe $Q_{\text{śred}}$

$$Q_{\text{śred}} = 1914 \text{ Mk} \times 0,10 \text{ m}^3/\text{d} = 191,4 \text{ m}^3/\text{d}$$

Zużycie wody maksymalne dobowe Q_{maxd}

$$Q_{\text{maxd}} = 191,4 \text{ m}^3/\text{d} \times 1,2 = 229,68 \text{ m}^3/\text{d}$$

Zużycie wody maksymalne godzinowe Q_{maxh}

$$Q_{\text{maxh}} = 229,68 \text{ m}^3/\text{d} \times 2,5 / 24 \text{ h} = 23,925 \text{ m}^3/\text{h}$$

Zestawienie odprowadzanych ilości ścieków do istniejącej kanalizacji ściekowej:

Lokalizacja zrzutu ścieków	Liczba mieszkańców	$Q_{\text{śred}}$	Q_{maxd}	Q_{maxh}	Prędkość w kanale DN200mm dla Q_{maxh}
	Mk	m^3/d	m^3/d	m^3/h	m/s
Si1	432	43,20	51,84	5,40	0,41
Si2	39	3,90	4,68	0,49	0,20
Si3	93	9,30	11,16	1,16	0,26
Si4	36	3,60	4,32	0,45	0,20
Si5	78	7,80	9,36	0,98	0,25
Si6	27	2,70	3,24	0,34	0,18
Si7	291	29,10	34,92	3,64	0,36
Si8	660	66,00	79,20	8,25	0,47
Si9	-	-	-	-	-
Si10	162	16,20	19,44	2,03	0,31
Si11	54	5,40	6,48	0,68	0,22
Si12	42	4,20	5,04	0,53	0,21

10. Uwagi końcowe

Całość robót wykonać zgodnie z obowiązującymi normami oraz z wytycznymi producenta rur PVC.

Przestrzegać warunków technicznych wykonania i odbioru sieci wodociągowych Cobrti Instal.

Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 26 września 1997 r. w sprawie ogólnych przepisów bezpieczeństwa i higieny pracy (Dz. U. z 2003 r., Nr 169, poz. 1650).

Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 6 lutego 2003 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy podczas wykonywania robót budowlanych (Dz. U. z 2003 r., Nr 47, poz. 401).

W miejscu skrzyżowań z istniejącym uzbrojeniem wykonać przekopy kontrolne.

Dokonać inwentaryzacji powykonawczej przez uprawnionego geodetę.

Nawierzchnie po wykopach odbudować do stanu istniejącego. Technologię robót dostosować do warunków i uzgodnień z jednostkami uzgadniającymi.

Wykopy w porze nocnej oświetlić i zabezpieczyć.

Opracował:

IV. INFORMACJA DOTYCZĄCA BEZPIECZEŃSTWA I OCHRONY ZDROWIA

Opracowany na podstawie Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 23 czerwca 2003 r.

Dziennik Ustaw z 2003 r. nr 120 poz. 1126

- Przedmiot inwestycji:** Budowa zewnętrznych instalacji kanalizacji sanitarnej wraz z przepompowania ścieków i jej zasilaniem elektrycznym na terenie rodzinnego ogrodu działkowego „Polana” zlokalizowanego przy ul. Relaksowej w Bydgoszczy
- Lokalizacja:** Bydgoszcz, dz. nr 38/3, 37, 36/106, 36/99, 36/102, 36/104, 44, 40/1, 36/98;
obr. nr 0298, jedn. ewid.: 046101_1 Miasto Bydgoszcz
- Inwestor:** Polski Związek Działkowców
Stowarzyszenie Ogrodowe w Warszawie
Rodzinny ogród działkowy "POLANA"
ul. Relaksowa 1, 85-483 Bydgoszcz
- Opracował:** mgr inż. Tomasz Jeleń

INFORMACJA DOTYCZĄCA BEZPIECZEŃSTWA I OCHRONY ZDROWIA

1. Podstawa opracowania

- Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 23.06.2003 r. w sprawie informacji dotyczącej bezpieczeństwa i ochrony zdrowia (Dz. U., Nr 120, poz.1126);
- Ustawa Prawo budowlane z dnia 07.07.1994 r. z późniejszymi zmianami (Dz. U., 2000, Nr 106, poz. 1126);
- Ustawa z dnia 27.03.2003 r. o zmianie ustawy - Prawo budowlane oraz o zmianie niektórych ustaw (Dz. U., Nr 80, poz. 718), tj. z dniem 11.07.2003 r.

2. Zakres robót dla zamierzenia budowlanego oraz kolejność realizacji obiektów

Zakres robót obejmuje:

- budowę 12 odcinków zewnętrznej sieci kanalizacji sanitarnej.

3. Wykaz istniejących obiektów budowlanych

W granicach odcinka w którym realizowane będzie przedsięwzięcie zgodnie z mapą sytuacyjno – wysokościową w skali 1:500 występuje następujące uzbrojenie:

- sieć wodociągowa,
- sieć kanalizacji sanitarnej grawitacyjna i ciśnieniowa,
- kable elektroenergetyczne.

Nie wyklucza się występowania w terenie innego uzbrojenia, niewykazanego na podkładach geodezyjnych.

4. Elementy zagospodarowania terenu mogące stwarzać zagrożenie bezpieczeństwa i zdrowia ludzi.

W zagospodarowaniu terenu nie występują elementy mogące stwarzać zagrożenie bezpieczeństwa i zdrowia ludzi. Czynnikiem mogącym generować zagrożenie jest ruch drogowy, w szczególności niewłaściwe zachowanie jego uczestników, tj. pieszych i kierowców pojazdów.

5. Zagrożenia występujące podczas realizacji robót budowlanych oraz wskazanie środków zapobiegających niebezpieczeństwom.

Zagrożenia mogące wystąpić przy pracach wymienionych w § 6 Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 23.06.2003 r. w sprawie informacji dotyczącej bezpieczeństwa i ochrony zdrowia oraz planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia (Dz. U., Nr 120, poz. 1126).

5.1. Roboty wg § 6 pkt. 1 a Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 23.06.2003

Roboty ziemne:

- ryzyko przysypania ziemią przy wykonywaniu wykopów;
- ryzyko wykonywania robót w pobliżu infrastruktury podziemnej;
- ryzyko wypadku wynikające z pracy koparki;
- ryzyko związane z wejściem i wyjściem z wykopu.

Środki zapobiegające niebezpieczeństwom wynikającym z wykonywania w/w robót:

Środki techniczne:

- kaski ochronne;
- odzież ochronna;
- bariery zabezpieczające;
- tablice i znaki ostrzegawcze;
- obudowy ścian wykopów;
- rynny do podwieszania kabli;
- drabiny zejściowe;

Środki organizacyjne:

- kwalifikacje pracowników;
- aktualne świadectwo pracy;
- aktualne świadectwo przydatności do wykonywania w/w robót;
- nadzór nad pracownikami;
- bezpośredni nadzór gestorów uzbrojenia oraz zgłoszenie rozpoczęcia prac w zależności od warunków zawartych w uzgodnieniach;
- praca pod nadzorem.

5.2. Roboty wg § 6 pkt. 1 b Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 23.06.2003

- ryzyko upadku z wysokości ponad 5,0 m
- nie występuje w normalnych warunkach realizacji

5.3. Roboty wg § 6 pkt. 1 f Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 23.06.2003.

Ryzyko wynikające z pracy przy użyciu dźwigu:

- przygniecenie przemieszczanym ładunkiem;
- urazy mechaniczne.
- inne prace wymagające użycia dźwigu (rozładunek materiałów drogowych)

Środki zapobiegające niebezpieczeństwom wynikającym z wykonywania w/w robót budowlanych:

Środki techniczne:

- kaski ochronne;
- odzież ochronna;
- bariery zabezpieczające;
- taśmy, tablice i znaki ostrzegawcze.

Środki organizacyjne:

- kwalifikacje pracowników;
- aktualne świadectwo pracy;
- aktualne świadectwo przydatności do wykonywania w/w robót;
- nadzór nad pracownikami;
- bezpośredni nadzór gestorów uzbrojenia oraz zgłoszenie rozpoczęcia prac w zależności od warunków zawartych w uzgodnieniach;
- praca pod nadzorem.

5.4. Roboty wg § 6 pkt. 10 Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 23.06.2003.

Ryzyko wynikające z prowadzenia robót montażowych i demontażowych elementów prefabrykowanych o masie przekraczającej 1,0 t:

- przygniecenie elementem;
- urazy mechaniczne.

- nie występuje w normalnych warunkach realizacji.

6. Sposób prowadzenia instruktażu pracowników przed przystąpieniem do realizacji robót.

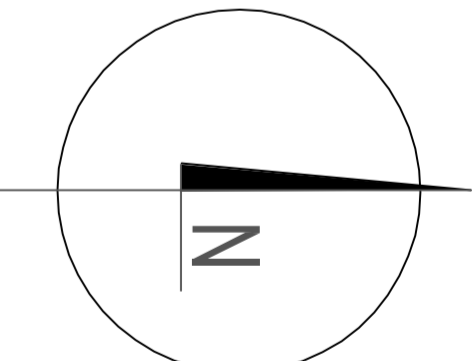
Przed przystąpieniem do robót budowlanych osoba wyznaczona posiadająca odpowiednie wymagane uprawnienia udzieli instruktażu (w miejscu wyznaczonym) osobie lub grupie osób wykonującej roboty.

Opracował:

V. SPIS RYSUNKÓW TECHNICZNYCH

BRANŻA SANITARNA

S0	Plan sytuacyjno-wysokościowy – rysunek poglądowy	skala 1:1000
S1	Plan sytuacyjno-wysokościowy – arkusz nr 1	skala 1:500
S2	Plan sytuacyjno-wysokościowy – arkusz nr 2	skala 1:500
S3	Plan sytuacyjno-wysokościowy – arkusz nr 3	skala 1:500
S4	Plan sytuacyjno-wysokościowy – arkusz nr 4	skala 1:500
S5	Profile podłużne kanalizacji sanitarnej	skala 1:100/100
S6	Schemat studni kanalizacyjnej DN1000mm	b/s
S7	Wykaz rzędnych projektowanych studni kanalizacyjnych	b/s
S8	Schemat istniej. studni kanalizacyjnych DN1000mm wraz z wykazem rzędnych	b/s



- LEGENDA:
- projektowane zewnętrzne instalacje kanalizacji sanitarnej
 - proj. zewnętrzne instalacje kanalizacji sanitarnej w odrębnym opracowaniu
 - Si istniejąca studnia betonowa DN1000mm
 - S projektowana studnia betonowa DN1000mm

PROJEKTOWY: POLSKI ZWIĄZEK ODOLNIKÓW STWORZYŁY SZCZEGÓLNE OGRÓDZENIE W WARSZAWIE RODZINY OGÓD OZNAKOWY "POLANA" UL. RELAKSOWA 1, 01-438 BYDGÓSZCZ			
PRACOWNIA PROJEKTOWA termstudio PRACOWNIA PROJEKTOWA www.termstudio.pl		ul. Andrzeja 3a, 05-702 Bydgoszcz www.termstudio.pl	
PROJEKTOWY: BUDOWA ZMIENIENIOWYCH INSTALACJI KANALIZACJI SANITARNEJ WRAZ Z PRZEPORÓWKAMI SZCZEGÓLNE OZNAKOWANIE I ESTETYCZNY WYKONANIE WYKONANIE OZNAKOWANIE OZNAKOWANIE "POLANA" ZLOKALIZOWANIE PRZEZ UL. RELAKSOWĄ W BYDGÓSZCZY ORAZ PRZEKŁAD DO BUDOWY KANALIZACJI SANITARNEJ			
TYTUŁ: PROJEKT BUDOWY WYKONAW.		PRACOWNIA: SANITARNIA	
TYTUŁ PROJEKTU: PLAN SYTUACYJNO-WYSOKOŚCIOWY			
PLANOWA:	INŻYNIER PROJEKTOWY:	TYTUŁ:	SKALA:
PROJEKTANT: mgr inż. Tomasz Jelen mgr. inż. Katarzyna Krawiec	OPRACOWAŁ: mgr inż. Tomasz Jelen mgr. inż. Katarzyna Krawiec	DATA: 23.05.2021	SKALA: 1:1000 SYTUACJA: S0

MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH

SKALA 1:500

Arkusz I

Województwo: kujawsko-pomorskie
Jednostka ewidencyjna: Bydgoszcz, 046101_1

Okręg: 298

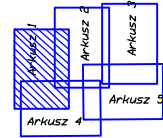
Bydgoszcz- ogrody działkowe "POLANA"

ID: mpg.d.422.3323.2020 dn.03.11.2020r.

1.Układ współrzędnych płaskich: PL-2000 strefa 6

2.Układ wys. : Amsterdam

Kolorem zielonym oznaczono sieci projektowane
uzgodnione na Naradzie Koordynacyjnej.



Oświadczam, że niniejszy dokument został opracowany w wyniku prac geodezyjnych i kartograficznych, których rezultaty zawiera operat techniczny wpisany do ewidencji materiałów państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego.

Organ prowadzący państwowy zasób geodezyjny i kartograficzny	PREZYDENT MIASTA BYDGOSZCZ
Dane identyfikujące zgłoszenie prac	mpg.d.422.3323.2020
Wykonawca prac geodezyjnych	GEO-INWEST Robert Kolańczyk Piskarki 21A, 86-131 Jeżewo
Imię i nazwisko oraz numer uprawnień zawodowych kierownika prac geodezyjnych	Robert Kolańczyk Uprawnienia zawodowe nr 19330
numer oraz data sporządzenia dokumentu potwierdzającego wynik pozytywnej weryfikacji	P.0461.2020.3709 z dnia 21.12.2020r.

Jestem świadomy odpowiedzialności karnej za złożenie fałszywego oświadczenia

Rysunek sporządzony na kopii mapy do celów projektowych opracowanej w technologii numerycznej na podstawie pierwotny mapy zasadniczej wykonanej w ramach robót geodezyjnych i przyjętej do zasobu.	
Potwierdzam zgodność kopii mapy do celów projektowych z oryginałem zgodnie z §8 ust. 1 Rozporządzenia Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dn. 25 kwietnia 2012 w sprawie szczegółowego zakresu i formy projektu budowlanego (Dz. U. z 2012r. poz. 462 z późn. zm)	
Projektant	mgr. inż. Tomasz Jeleń upr. nr: KUP/0166/PBS/15 Uprawnienia budowlane do projektowania bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń ciepłych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych



LEGENDA:

- projektowana sieć kanalizacji sanitarnej
- proj. sieć kanalizacji sanitarnej wg odrębnego opracowania
- Si - Istniejąca studnia betonowa DN1200mm
- S - projektowana studnia betonowa DN1000mm

INWESTOR:	POLSKI ZWIĄZEK DZIAŁKOWCÓW STOWARZYSZENIE OGRODOWE W WARSZAWIE RODZINNY OGRÓD DZIAŁKOWY "POLANA" UL. RELAKSOWA 1, 85-438 BYDGOSZCZ		
JEDNOSTKA OPRACOWANIA PROJEKTU:	termstudio ul. Andersena 3a, 85-792 Bydgoszcz PRACOWNIA PROJEKTOWA www.termstudio.pl biuro@termstudio.pl		
PRZEDSIĘWZĘCIE:	BUDOWA ZEWNĘTRZNYCH INSTALACJI KANALIZACJI SANITARNEJ WRAZ Z PRZEPOMPOWNIAMI SCIEKÓW I ICH ZASILANIEM ELEKTRYCZNYMI NA TERENIE RODZINNEGO OGRODU DZIAŁKOWEGO "POLANA" ZŁOKALIZOWANEGO PRZY UL. RELAKSOWEJ W BYDGOSZCZY ORAZ PRZYŁĄCZY DO SIECI KANALIZACJI SANITARNEJ		
STADIUM:	PROJEKT BUDOW.-WYKONAW.	BRANŻA:	SANITARNA
TYTUL RYSUNKU:	PLAN SYTUACYJNO-WYSOKOŚCIOWY- ARKUSZ 1		
FUNKCJA:	IME I NAZWISKO/UPRAWNIENIA:	PODPIS:	SKALA:
PROJEKTANT:	mgr inż. Tomasz Jeleń upr. nr: KUP/0166/PBS/15 <small>Uprawnienia do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w spec. instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń ciepłych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych</small>		1:500 DATA: 23.05.2021
OPRACOWAŁ:	mgr inż. Tomasz Jeleń upr. nr: KUP/0166/PBS/15 <small>Uprawnienia do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w spec. instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń ciepłych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych</small>		NR RYSUNKU: S1

MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH
SKALA 1:500

Województwo: kujawsko-pomorskie
Jednostka ewidencyjna: Bydgoszcz, 046101_1
Dz. 298
Bydgoszcz- ogrody działkowe "POLANA"

ID: mpg.d.422.3323.2020 dn.03.11.2020r.
1.Układ współrzędnych płaskich: PL-2000 strefa 6
2.Układ wys.: Amsterdam

Kolorem zielonym oznaczono sieci projektowane
uzgodnione na Naradzie Koordynacyjnej.

Oświadczam, że niniejszy dokument został opracowany w wyniku prac geodezyjnych i kartograficznych, których rezultaty zawiera operat techniczny wpisany do ewidencji materiałów państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego.

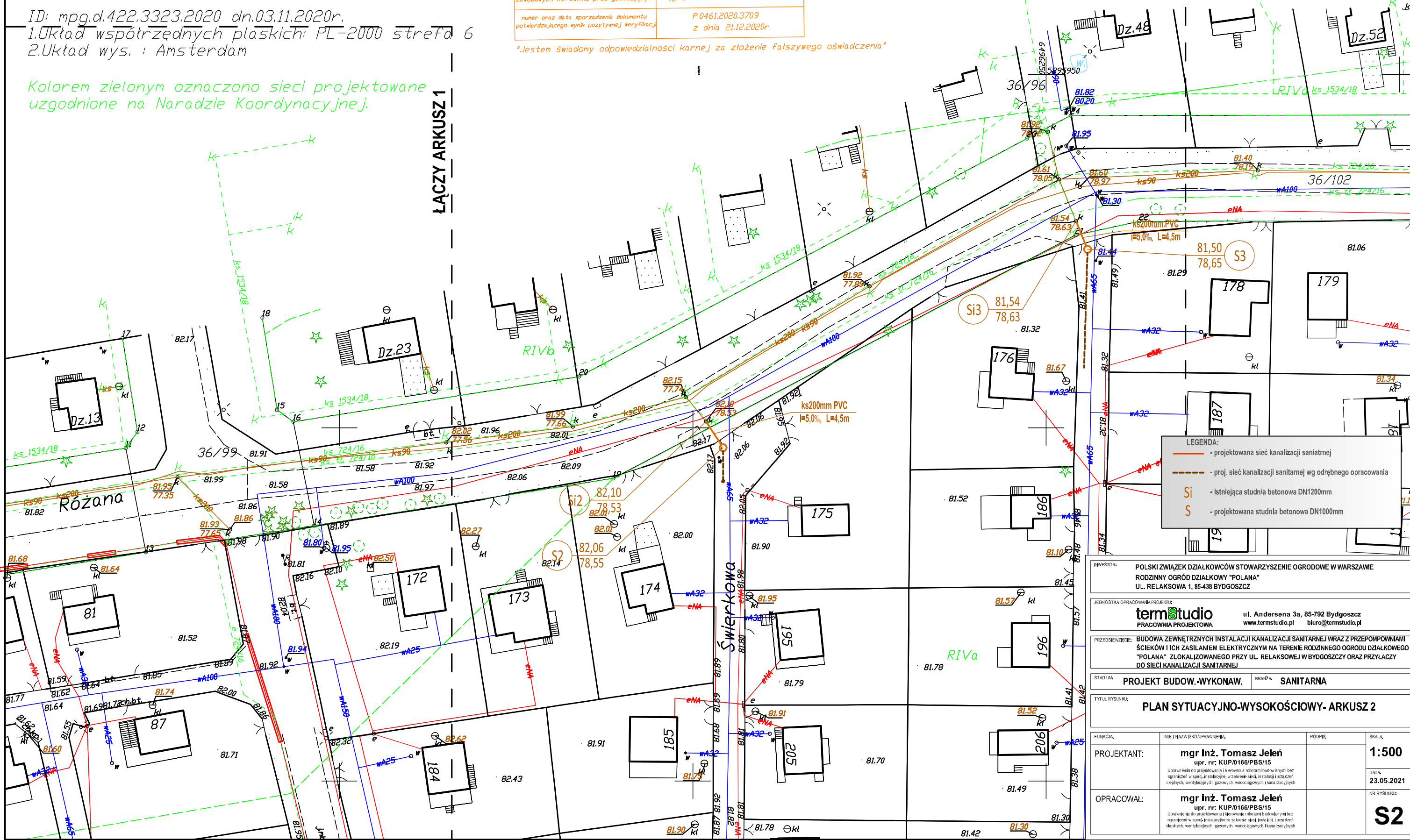
Organ prowadzący państwowy zasób geodezyjny i kartograficzny	PREZYDENT MIASTA BYDGOSZCZ
Dane identyfikujące zgłoszenie prac	mpg.d.422.3323.2020
Wykonawca prac geodezyjnych	GEO-INWEST Robert Kolańczyk Piskarki 21A, 86-131 Jeżewo
Imię i nazwisko oraz numer uprawnień zawodowych kierownika prac geodezyjnych	Robert Kolańczyk Uprawnienia zawodowe nr 19330
numer oraz data sporządzenia dokumentu potwierdzającego wynik pozytywnej weryfikacji	P.0461.2020.3709 z dnia 21.12.2020r.

Jestem świadomy odpowiedzialności karnej za złożenie fałszywego oświadczenia

Rysunek sporządzony na kopii mapy do celów projektowych opracowanej w technologii numerycznej na podstawie pierwowzoru mapy zasadniczej wykonanej w ramach robót geodezyjnych i przyjętej do zasobu.	
Potwierdzam zgodność kopii mapy do celów projektowych z oryginałem zgodnie z §8 ust. 1 Rozporządzenia Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dn. 25 kwietnia 2012 w sprawie szczegółowego zakresu i formy projektu budowlanego (Dz. U. z 2012r. poz. 462 z późn. zm.)	
Projektant	mgr. inż. Tomasz Jeleń upr. nr: KUP/0166/PBS/15 Uprawnienia budowlane do projektowania bez ograniczeń w spec. instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń ciepłych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych

ŁĄCZY ARKUSZ 3

ŁĄCZY ARKUSZ 1



LEGENDA:

- projektowana sieć kanalizacji sanitarnej
- proj. sieć kanalizacji sanitarnej wg odrębnego opracowania
- Si - istniejąca studnia betonowa DN1200mm
- S - projektowana studnia betonowa DN1000mm

INWESTOR:	POLSKI ZWIĄZEK DZIAŁKOWCÓW STOWARZYSZENIE OGRODOWE W WARSZAWIE RODZINNY OGROD DZIAŁKOWY "POLANA" UL. RELAKSOWA 1, 85-438 BYDGOSZCZ		
JEDNOSTKA OPRACOWANIA PROJEKTU:	termstudio ul. Andersena 3a, 85-792 Bydgoszcz PRACOWNIA PROJEKTOWA www.termstudio.pl biuro@termstudio.pl		
PRZEDSIĘWZĘCIE:	BUDOWA ZEWNĘTRZNYCH INSTALACJI KANALIZACJI SANITARNEJ WRAZ Z PRZEPOMPOWNIAMI SCIEKÓW I ICH ZASILANIEM ELEKTRYCZNYM NA TERENIE RODZINNEGO OGRODU DZIAŁKOWEGO "POLANA" ZŁOKALIZOWANEGO PRZY UL. RELAKSOWEJ W BYDGOSZCZY ORAZ PRZYŁĄCZY DO SIECI KANALIZACJI SANITARNEJ		
STADIUM:	PROJEKT BUDOW.-WYKONAW.	BRANŻA:	SANITARNA
TYTUL RYSUNKU:	PLAN SYTUACYJNO-WYSOKOŚCIOWY- ARKUSZ 2		
FUNKCJA:	IME I NAZWISKO/UPRAWNIENIA:	PODPIS:	SKALA:
PROJEKTANT:	mgr inż. Tomasz Jeleń upr. nr: KUP/0166/PBS/15		1:500
OPRACOWAŁ:	mgr inż. Tomasz Jeleń upr. nr: KUP/0166/PBS/15		23.05.2021
			NR RYSUNKU: S2

MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH
SKALA 1:500

Województwo: kujawsko-pomorskie
Jednostka ewidencyjna: Bydgoszcz, 046101_1
Dzielnica: 298

Bydgoszcz - ogrody działkowe "POLANA"

ID: mpg.d.422.3323.2020 dn.03.11.2020r.

1. Układ współrzędnych płaskich: PL-2000 strefa 6

2. Układ wys.: Amsterdam

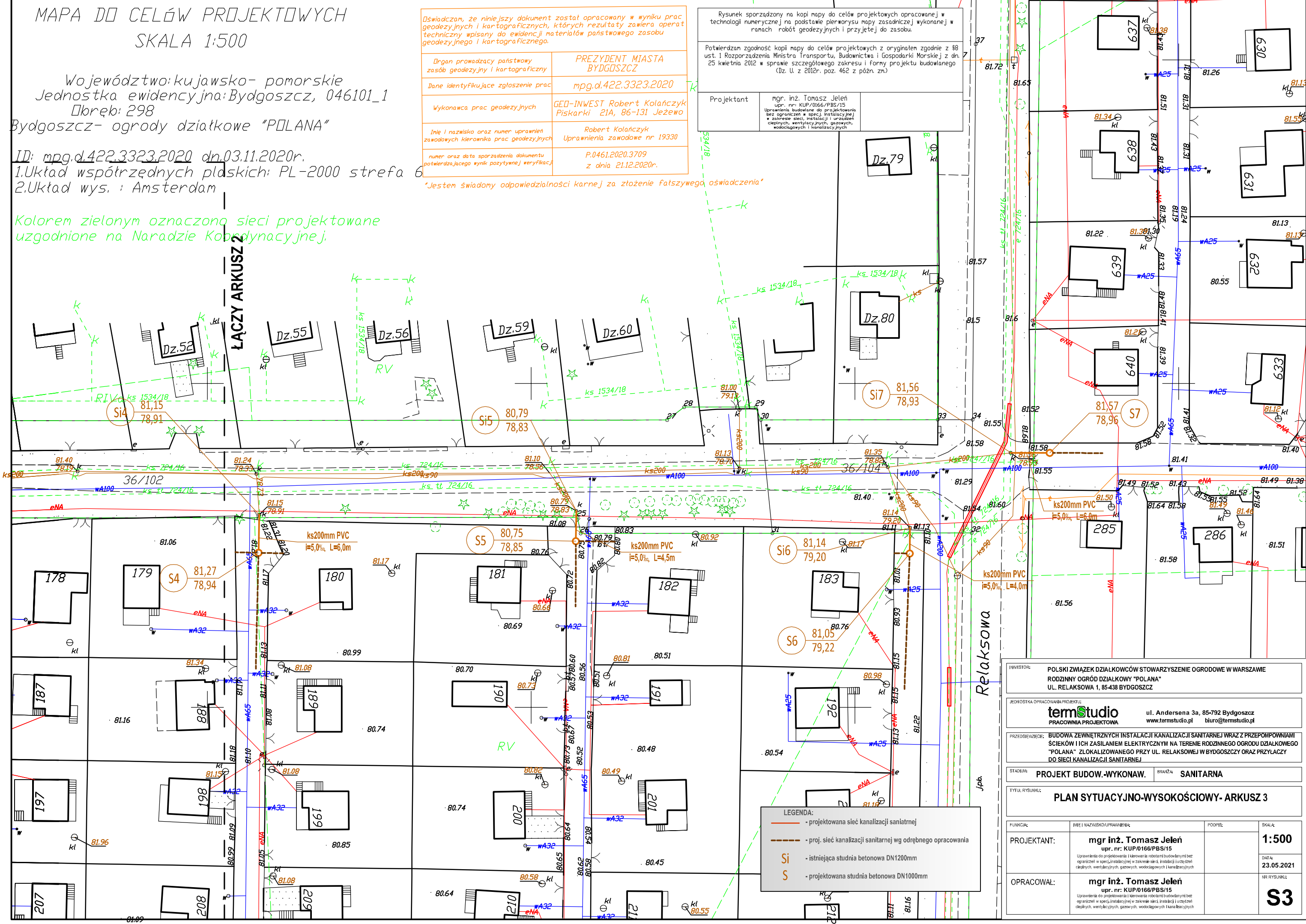
Kolorem zielonym oznaczono sieci projektowane
uzgodnione na Naradzie Koordynacyjnej.

Oświadczam, że niniejszy dokument został opracowany w wyniku prac geodezyjnych i kartograficznych, których rezultaty zawiera operat techniczny wpisany do ewidencji materiałów państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego.

Organ prowadzący państwowy zasób geodezyjny i kartograficzny	PREZYDENT MIASTA BYDGOSZCZ
Dane identyfikujące zgłoszenie prac	mpg.d.422.3323.2020
Wykonawca prac geodezyjnych	GEO-INWEST Robert Kolańczyk Piskarki 21A, 86-131 Jezewo
Imię i nazwisko oraz numer uprawnień zawodowych kierownika prac geodezyjnych	Robert Kolańczyk Uprawnienia zawodowe nr 19330
numer oraz data sporządzenia dokumentu potwierdzającego wynik pozytywnej weryfikacji	P.0461.2020.3709 z dnia 21.12.2020r.

Jestem świadomy odpowiedzialności karnej za złożenie fałszywego oświadczenia

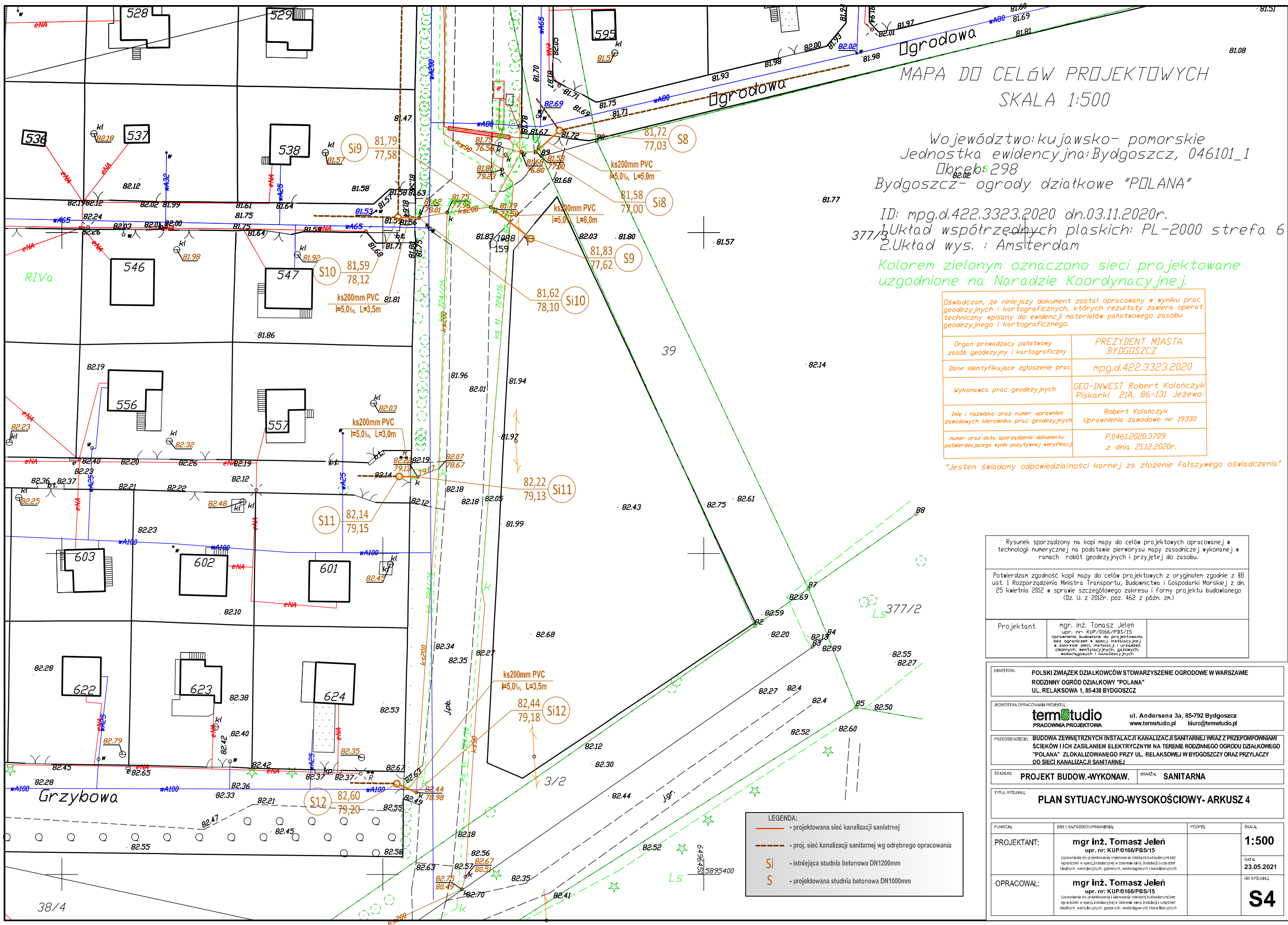
Rysunek sporządzony na kopii mapy do celów projektowych opracowanej w technologii numerycznej na podstawie pierwotnych mapy zasadniczej wykonanej w ramach robót geodezyjnych i przyjętej do zasobu.	
Potwierdzam zgodność kopii mapy do celów projektowych z oryginałem zgodnie z §8 ust. 1 Rozporządzenia Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dn. 25 kwietnia 2012 w sprawie szczegółowego zakresu i formy projektu budowlanego (Dz. U. z 2012r. poz. 462 z późn. zm.)	
Projektant	mgr. inż. Tomasz Jeleń upr. nr: KUP/0166/PBS/15 Uprawnienia budowlane do projektowania bez ograniczeń w spec. instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych



LEGENDA:

- projektowana sieć kanalizacji sanitarnej
- proj. sieć kanalizacji sanitarnej wg odrębnego opracowania
- Si - istniejąca studnia betonowa DN1200mm
- S - projektowana studnia betonowa DN1000mm

INWESTOR:	POLSKI ZWIĄZEK DZIAŁKOWCÓW STOWARZYSZENIE OGRODOWE W WARSZAWIE RODZINNY OGRÓD DZIAŁKOWY "POLANA" UL. RELAKSOWA 1, 85-438 BYDGOSZCZ		
JEDNOSTKA OPRACOWANIA PROJEKTU:	termstudio PRACOWNIA PROJEKTOWA ul. Andersena 3a, 85-792 Bydgoszcz www.termstudio.pl biuro@termstudio.pl		
PRZEDSIĘWZĘCIE:	BUDOWA ZEWNĘTRZNYCH INSTALACJI KANALIZACJI SANITARNEJ WRAZ Z PRZEPOMPOWNIAMI SCIEKÓW I ICH ZASILANIEM ELEKTRYCZNYM NA TERENIE RODZINNEGO OGRODU DZIAŁKOWEGO "POLANA" ZŁOKALIZOWANEGO PRZY UL. RELAKSOWEJ W BYDGOSZCZY ORAZ PRZYŁĄCZY DO SIĘCI KANALIZACJI SANITARNEJ		
STADIUM:	PROJEKT BUDOW.-WYKONAW.	BRANŻA:	SANITARNA
TYTUL RYSUNKU:	PLAN SYTUACYJNO-WYSOKOŚCIOWY- ARKUSZ 3		
FUNKCJA:	IME I NAZWISKO UPRAWNIENIĄ:	PODPIS:	SKALA:
PROJEKTANT:	mgr inż. Tomasz Jeleń upr. nr: KUP/0166/PBS/15 <small>Uprawnienia do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w spec. instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych</small>		1:500
OPRACOWAŁ:	mgr inż. Tomasz Jeleń upr. nr: KUP/0166/PBS/15 <small>Uprawnienia do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w spec. instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych</small>		23.05.2021
			NR RYSUNKU: S3



MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH
SKALA 1:500

Województwo: kujawsko-pomorskie
Jednostka ewidencyjna: Bydgoszcz, 046101_1
Działka 377/2
Bydgoszcz - ogrody działkowe "POLANA"

ID: mpg.d.422.3323.2020 dn.03.11.2020r.
1. Układ współrzędnych płaskich: PL-2000 strefa 6
2. Układ wys.: Amsterdam
Kolorem zielonym oznaczono sieci projektowane
uzgodnione na Nadzwyczajnej.

Oświadczam, że niniejszy dokument został opracowany w wyniku prac geodezyjnych i kartograficznych, których rezultaty zawiera operat techniczny wpisany do ewidencji materiałów państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego.

Organ prowadzący państwowy zasób geodezyjny i kartograficzny	PREZYDENT MIASTA BYDGOSZCZ
Dane identyfikujące zgłoszenie prac	mpg.d.422.3323.2020
Wykonawca prac geodezyjnych	GEO-INWEST Robert Kolańczyk Piskarki 21A, 86-131 Jeżewo
Imię i nazwisko oraz numer uprawnień zawodowych kierownika prac geodezyjnych	Robert Kolańczyk Uprawnienia zawodowe nr 19330
numer oraz data sporządzenia dokumentu potwierdzającego wynik pozytywnej weryfikacji	P.0461.2020.3709 z dnia 21.12.2020r.

Jestem świadomy odpowiedzialności karnej za złożenie fałszywego oświadczenia

Rysunek sporządzony na kopii mapy do celów projektowych opracowanej w technologii numerycznej na podstawie pierwotnego rysunku wykonanej w ramach robót geodezyjnych i przyjętej do zasobu.

Potwierdzam zgodność kopii mapy do celów projektowych z oryginałem zgodnie z §8 ust. 1 Rozporządzenia Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dn. 25 kwietnia 2012 w sprawie szczegółowego zakresu i formy projektu budowlanego (Dz. U. z 2012r. poz. 462 z późn. zm.)

Projektant	mgr. inż. Tomasz Jeleń upr. nr: KUP/0166/PBS/15 Uprawnienia budowlane do projektowania bez ograniczeń w spec. instalacji pnj w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociagowych i kanalizacyjnych
------------	---

INWESTOR: POLSKI ZWIĄZEK DZIAŁKOWCÓW STOWARZYSZENIE OGRODOWE W WARSZAWIE
RODZINNY OGRÓD DZIAŁKOWY "POLANA"
UL. RELAKSOWA 1, 85-438 BYDGOSZCZ

JEDNOSTKA OPRACOWANIA PROJEKTU:
termstudio
PRACOWNIA PROJEKTOWA
ul. Andersena 3a, 85-792 Bydgoszcz
www.termstudio.pl biuro@termstudio.pl

PRZEDSIĘWZĘCIE: BUDOWA ZEWNĘTRZNYCH INSTALACJI KANALIZACJI SANITARNEJ WRAZ Z PRZEPOMPOWNIAMI SCIEKÓW I ICH ZASILANIEM ELEKTRYCZNYM NA TERENIE RODZINNEGO OGRODU DZIAŁKOWEGO "POLANA" ZŁOKALIZOWANEGO PRZY UL. RELAKSOWEJ W BYDGOSZCZY ORAZ PRZYŁĄCZY DO SIĘCI KANALIZACJI SANITARNEJ

STADIUM: PROJEKT BUDOW.-WYKONAW. BRANŻA: SANITARNA

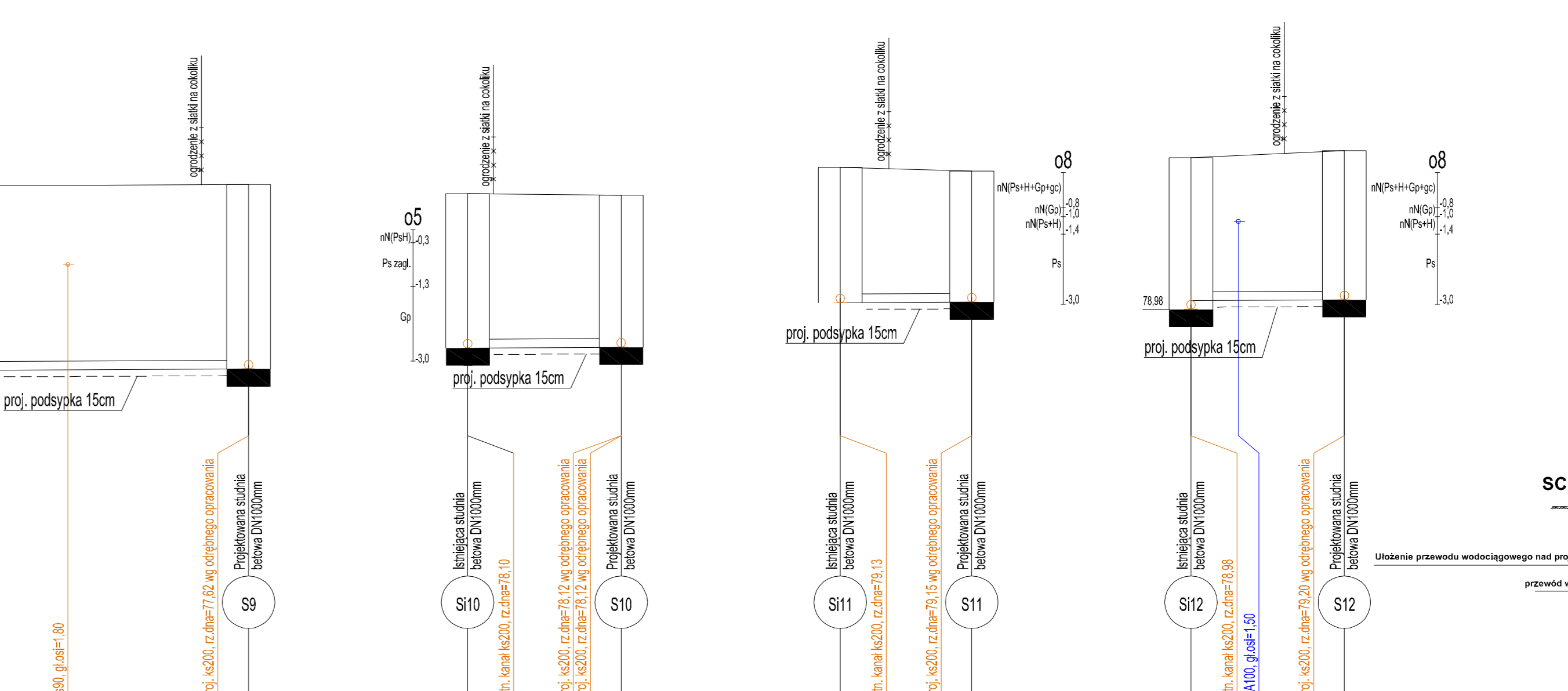
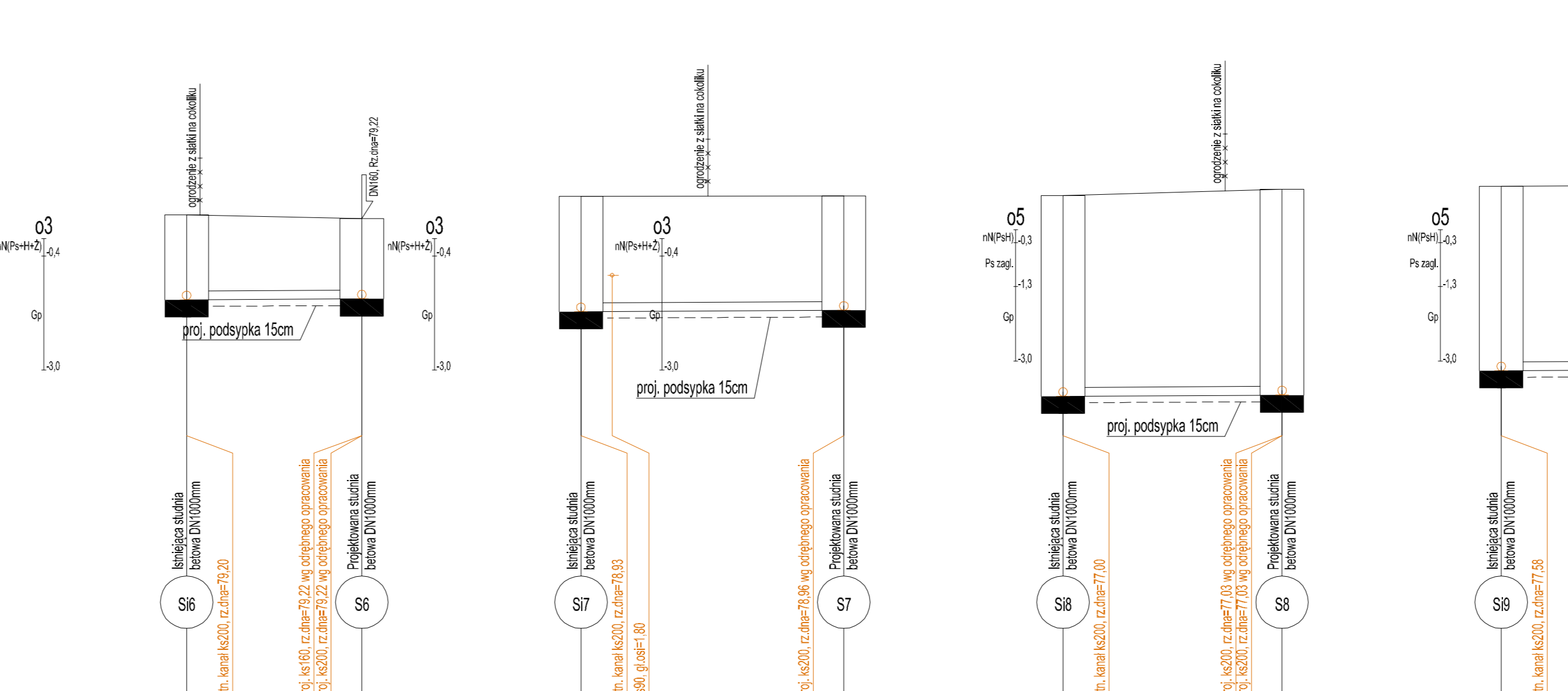
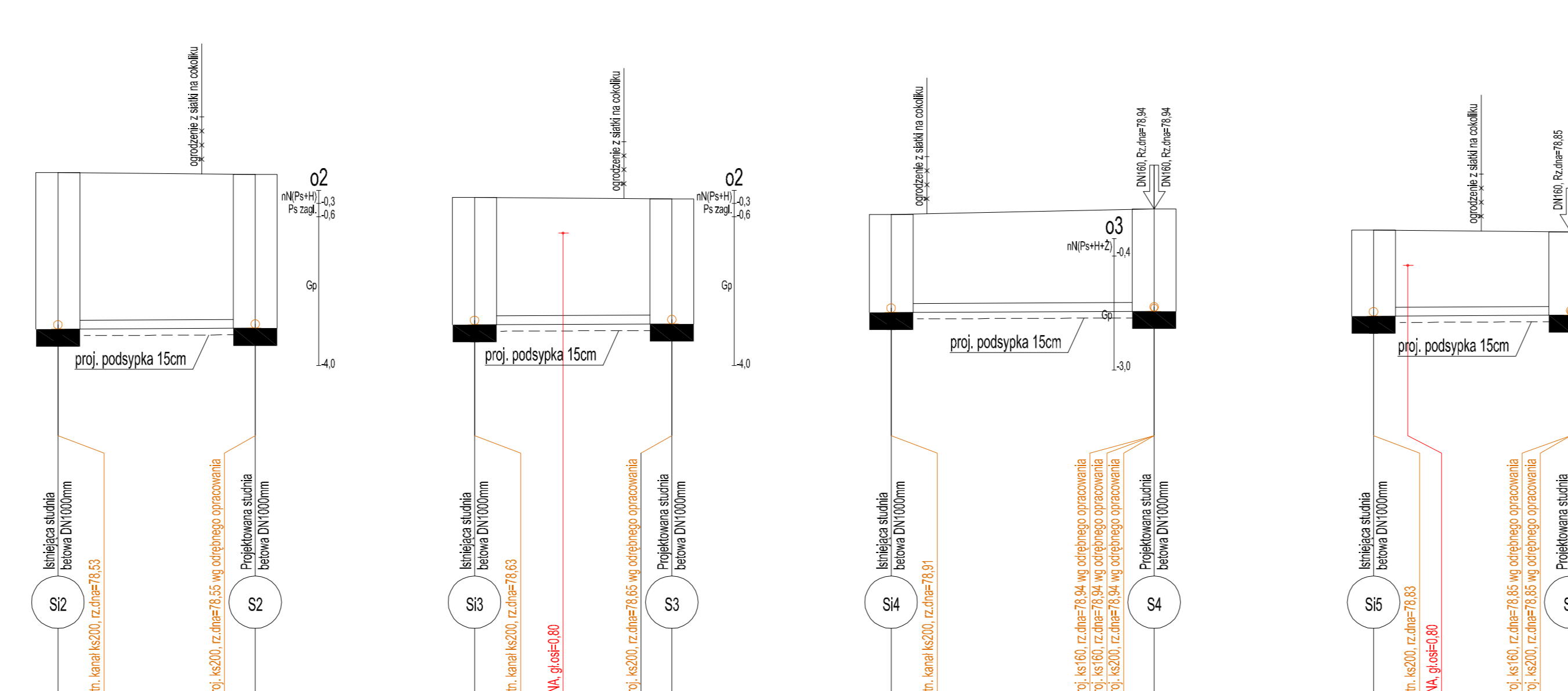
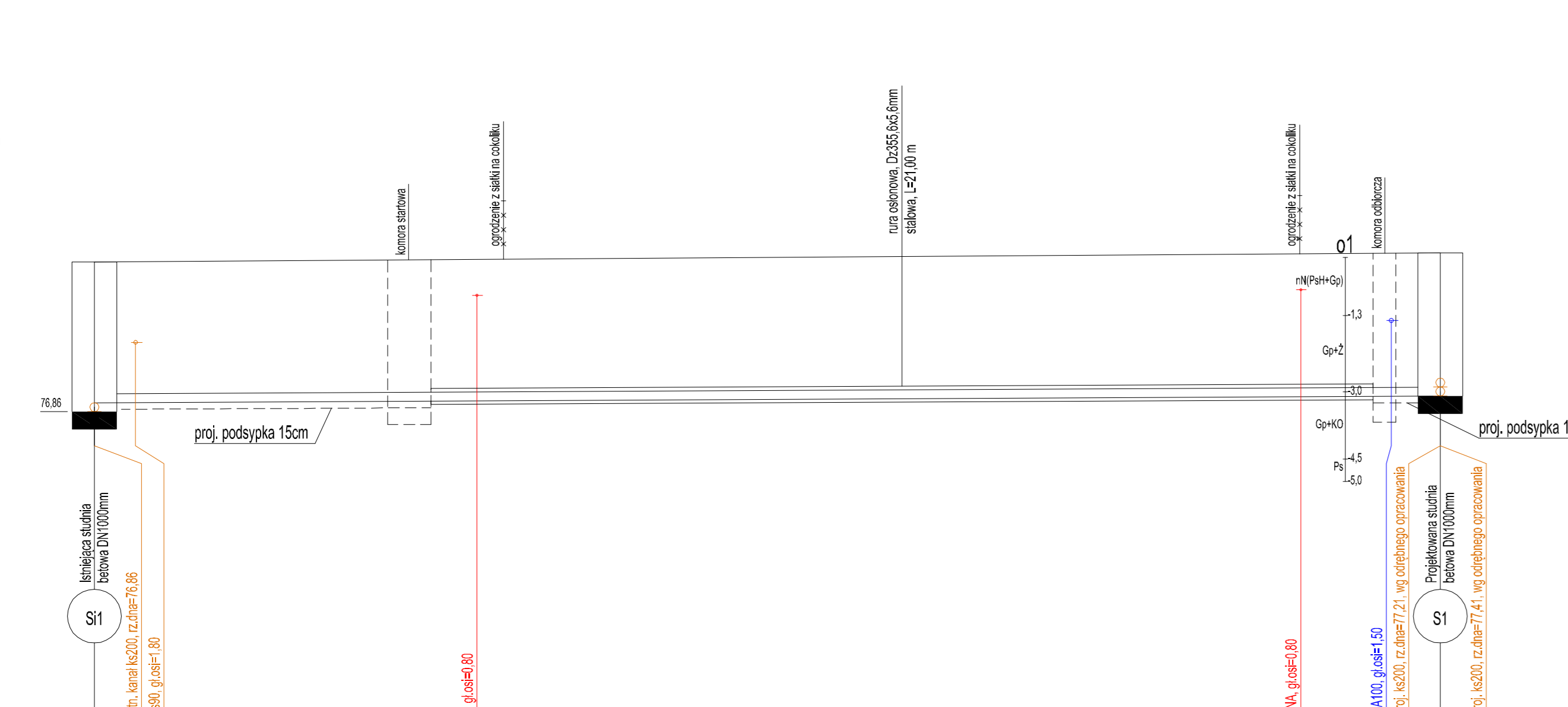
TYTUŁ RYSUNKU:
PLAN SYTUACYJNO-WYSOKOŚCIOWY- ARKUSZ 4

FUNKCJA:	IME I NAZWISKO/UPRAWNIENIA:	PODPIS:	SKALA:
PROJEKTANT:	mgr inż. Tomasz Jeleń upr. nr: KUP/0166/PBS/15 Uprawnienia do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w spec. instalacji pnj w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociagowych i kanalizacyjnych		1:500
OPRACOWAŁ:	mgr inż. Tomasz Jeleń upr. nr: KUP/0166/PBS/15 Uprawnienia do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w spec. instalacji pnj w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociagowych i kanalizacyjnych		S4
			DATA: 23.05.2021
			NR RYSUNKU:

LEGENDA:

- projektowana sieć kanalizacji sanitarnej
- proj. sieć kanalizacji sanitarnej wg odrębnego opracowania
- Si - istniejąca studnia betonowa DN1200mm
- S - projektowana studnia betonowa DN1000mm

Podziółka 1:100/100



P.p.=70,00m n.p.m.	
Rzędna istniejącego terenu	80,20 80,26
Rzędna dna proj. kanału	77,10 77,11 77,15 77,19 77,20 77,21
Długość odcinka	9,0 3,0 3,0
Proj. spadek kanału, odległość	i=5,0 ‰
Proj. średnica nominalna, materiał	Rura PVC DN 200x5,9 SDR 34
Zagłębienie dna przewodu	3,14 27,0 29,0 30,0 3,19
Hektometr i odległości	1,0 8,5 9,0 16,0 27,0 29,0 30,0

Rura PVC DN 200x5,9 SDR 34	
	3,57 4,5 4,5 3,51
	2,91 2,0 3,5 4,5 2,85
	2,24 1,0 1,83

Rura PVC DN 200x5,9 SDR 34	
	1,96 2,63 4,5 1,90
	1,94 2,63 4,0 1,83
	1,94 2,63 4,0 1,83

Rura PVC DN 200x5,9 SDR 34	
	4,21 3,52 3,08 3,26 3,47
	4,21 3,52 3,08 3,26 3,47
	4,21 3,52 3,08 3,26 3,47

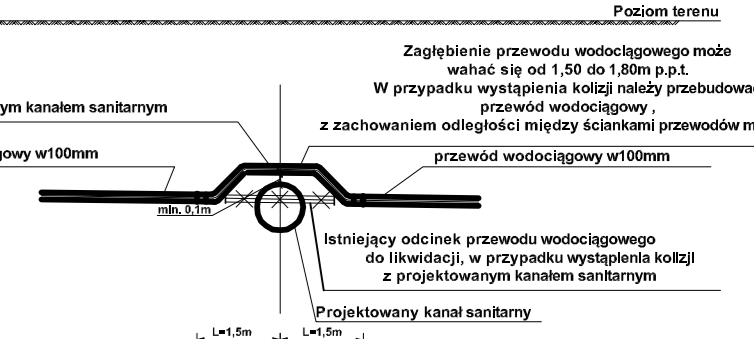
PROFILE PODŁUŻNE KANALIZACJI SANITARNEJ

Skala 1:100/100

Uwaga:
Wartość rzędnej oraz głębokość osi istniejącej instalacji (np. e.NN, rz.osi=79,00) podano w przybliżeniu.
Zagłębienia kabli teletelegraficznych, elektroenergetycznych, przewodów gazowych przyjęto orientacyjnie:
- kabie elektroenergetyczne 0,6-1,0m;
- kabie telefoniczne 0,6-0,7m;
- kabie oświetleniowe 0,2-0,7m;
- przewody gazowe 0,8-1,0m.
Ze względu na brak inwentaryzacji sieci wodociągowej zagłębienie osi przewodów wodociągowych przyjęto na głębokość 1,50m p.p.l.
W przypadku wystąpienia kolizji projektowanej kanalizacji z istniejącą siecią wodociągową, należy istniejący przewód wodociągowy przebudować zgodnie ze schematem.

- SI - istniejąca studnia kanalizacyjna DN1000mm
- S - projektowana studnia kanalizacyjna DN1000mm

SCHEMAT PRZEbudowy Sieci Wodociągowej

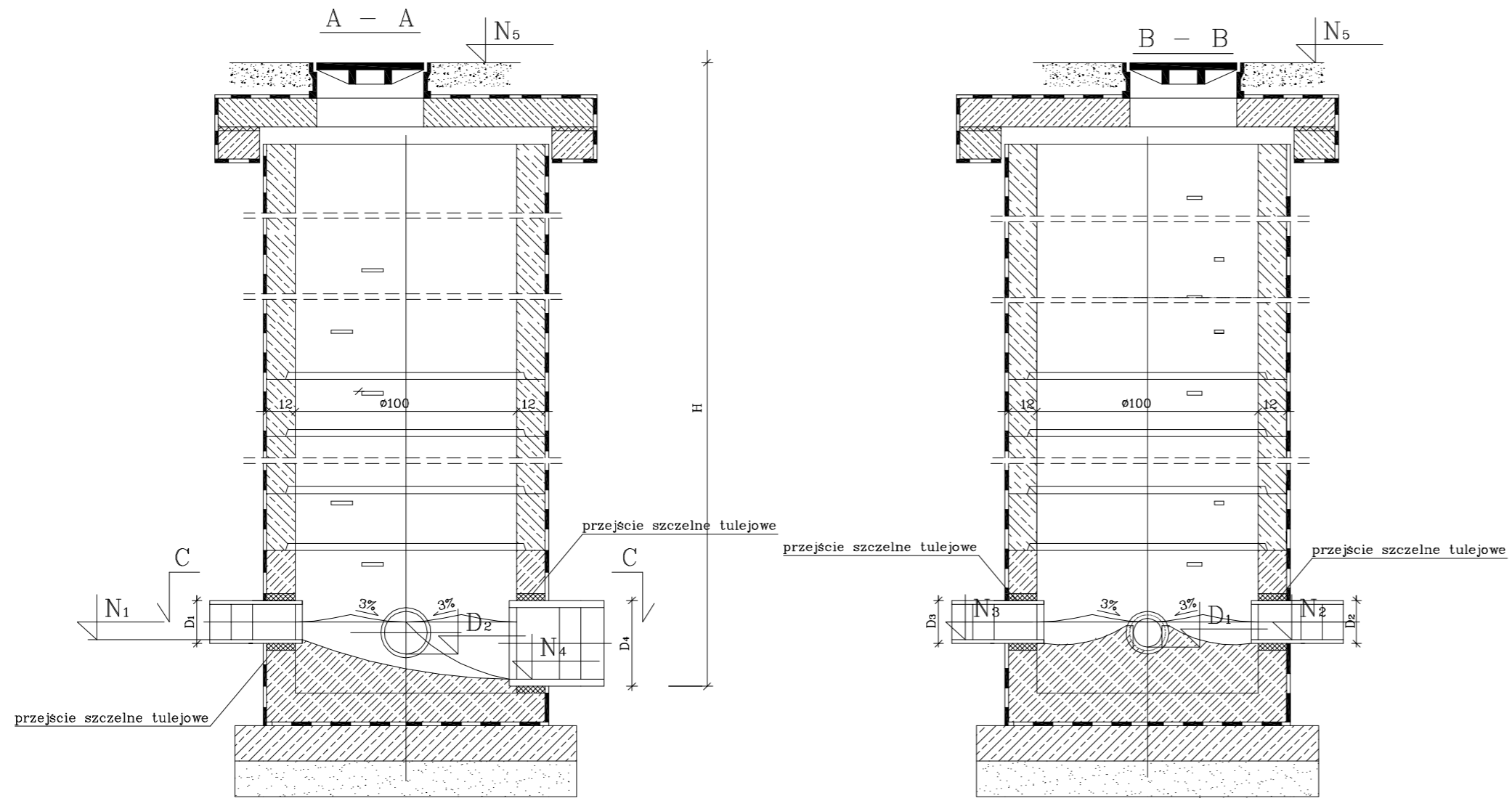


POLSKI ZWIĄZEK ODZIALKOWCÓW STOWARZYSZENIE OGRODOWE W WARSZAWIE	
RODZINNY ODZIOŁKOWY "POLANA" ul. Relaksowa 1, 05-110 Białystok	
PRACOWNIA PROJEKTYWNA termstudio ul. Andersena 3a, 05-792 Bydgoszcz	
PROJEKT BUDOWY WYKONAW. SANITARNA	
PROFILE PODŁUŻNE KANALIZACJI SANITARNEJ	
PROJEKTANT: mgr inż. Tomasz Jelen	SKALA: 1:100/100
OPRACOWAŁ: mgr inż. Tomasz Jelen	DATA: 23.05.2021
	SYGNATURA: S5

Wykaz rzędnych studni kanalizacyjnych S1-S12

Nr studni	Szkic połączeń	D1 [mm]	D2 [mm]	D3 [mm]	D4 [mm]	D6 [mm]	D7 [mm]	N1 [m n.p.m.]	N2 [m n.p.m.]	N3 [m n.p.m.]	N4 [m n.p.m.]	N5 [m n.p.m.]	N6 [m n.p.m.]	N7 [m n.p.m.]	N6-N3 [m]	N7-N2 [m]	hm [m]	hs [m]	w [m]	regulacja [m]	H [m]	DN [mm]
S1		-	200	200	200	-	-	-	77,21	77,41	77,21	80,40	-	-	-	-	1,00	1,84	0,15	0,05	3,19	1000
S2		200	-	-	200	-	-	78,55	-	-	78,55	82,06	-	-	-	-	1,00	2,14	0,15	0,07	3,51	1000
S3		200	-	-	200	-	-	78,65	-	-	78,65	81,50	-	-	-	-	1,00	1,54	0,15	0,01	2,85	1000
S4		200	160	160	200	-	-	78,94	78,94	78,94	78,94	81,27	-	-	-	-	1,00	0,94	0,15	0,09	2,33	1000
S5		200	-	160	200	-	-	78,85	-	78,85	78,85	80,75	-	-	-	-	1,00	0,34	0,15	0,26	1,90	1000
S6		200	160	-	200	-	-	79,22	79,22	-	79,22	81,05	-	-	-	-	1,00	0,34	0,15	0,19	1,83	1000
S7		200	-	-	200	-	-	78,96	-	-	78,96	81,57	-	-	-	-	1,00	1,24	0,15	0,07	2,61	1000
S8		-	200	200	200	-	-	-	77,03	77,03	77,03	81,72	-	-	-	-	1,00	3,34	0,15	0,06	4,70	1000
S9		200	-	-	200	-	-	77,62	-	-	77,62	81,83	-	-	-	-	1,00	2,74	0,15	0,17	4,21	1000
S10		200	200	-	200	-	-	78,12	78,12	-	78,12	81,59	-	-	-	-	1,00	2,14	0,15	0,03	3,47	1000
S11		200	-	-	200	-	-	79,15	-	-	79,15	82,14	-	-	-	-	1,00	1,54	0,15	0,16	3,00	1000
S12		200	-	-	200	-	-	79,20	-	-	79,20	82,60	-	-	-	-	1,00	1,84	0,15	0,26	3,40	1000

INWESTOR: POLSKI ZWIĄZEK DZIAŁKOWCÓW STOWARZYSZENIE OGRODOWE W WARSZAWIE RODZINNY OGRÓD DZIAŁKOWY "POLANA" UL. RELAKSOWA 1, 85-438 BYDGOSZCZ			
JEDNOSTKA OPRACOWANIA PROJEKTU: termStudio ul. Andersena 3a, 85-792 Bydgoszcz PRACOWNIA PROJEKTOWA www.termstudio.pl biuro@termstudio.pl			
PRZEDSIĘWZIECIE: BUDOWA ZEWNĘTRZNYCH INSTALACJI KANALIZACJI SANITARNEJ WRAZ Z PRZEPOMPOWNIAMI SCIEKÓW I ICH ZASILANIEM ELEKTRYCZNYM NA TERENIE RODZINNEGO OGRODU DZIAŁKOWEGO "POLANA" ZLOKALIZOWANEGO PRZY UL. RELAKSOWEJ W BYDGOSZCZY ORAZ PRZYŁĄCZY DO SIECI KANALIZACJI SANITARNEJ			
STADIUM: PROJEKT BUDOW.-WYKONAW.		BRANŻA: SANITARNA	
TYTUŁ RYSUNKU: WYKAZ RZĘDNYCH PROJ. STUDNI KANALIZACYJNYCH			
FUNKCJA:	IME I NAZWISKO UPRAWNIENIĄC:	PODPIS:	SKALA:
PROJEKTANT:	mgr inż. Tomasz Jeleń upr. nr: KUP/0166/PBS/15 Uprawnienia do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w spec. instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń ciepłych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych		b/s DATA: 23.05.2021
OPRACOWAŁ:	mgr inż. Tomasz Jeleń upr. nr: KUP/0166/PBS/15 Uprawnienia do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w spec. instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń ciepłych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych		NR RYSUNKU: S7



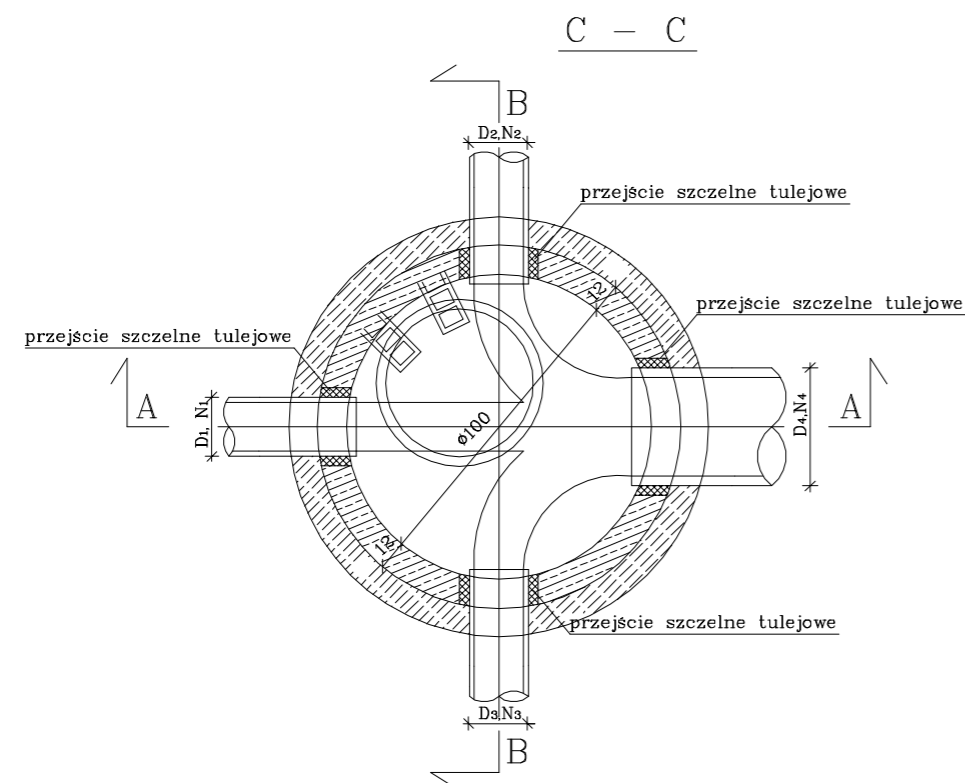
Wykaz rzędnych istniejących studni kanalizacyjnych Si1-Si12

Nr studni	Szkiełko połączeń	D1 [mm]	D2 [mm]	D3 [mm]	D4 [mm]	N1 [m n.p.m.]	N2 [m n.p.m.]	N3 [m n.p.m.]	N4 [m n.p.m.]	N5 [m n.p.m.]	H [m]	DN [mm]
Si1		200	200	200	200	76,86	77,06	76,86	76,86	80,20	3,34	1000
Si2		200	-	-	200	78,53	-	-	78,53	82,10	3,57	1000
Si3		200	-	-	200	78,63	-	-	78,63	81,54	2,91	1000
Si4		200	-	-	200	78,91	-	-	78,91	81,15	2,24	1000
Si5		200	-	-	200	78,83	-	-	78,83	80,79	1,96	1000
Si6		200	-	-	200	79,20	-	-	79,20	81,14	1,94	1000
Si7		200	-	-	200	78,93	-	-	78,93	81,56	2,63	1000
Si8		200	-	-	200	77,00	-	-	77,00	81,58	4,58	1000
Si9		-	200	200	200	-	77,58	77,58	77,58	81,79	4,21	1000
Si10		200	-	-	200	78,10	-	-	78,10	81,62	3,52	1000
Si11		200	-	-	200	79,13	-	-	79,13	82,22	3,09	1000
Si12		-	200	-	200	-	79,18	-	78,98	82,44	3,46	1000

UWAGA:

W celu włączenia projektowanych odcinków sieci do istniejących studni, w ścianie studni należy wiertnicą nawiercić otwór i zamontować przejście szczelne tulejowe.

W istniejącej studni należy również uformować nową kinetę, co należy poprzedzić skuciem istniejącej.



INWESTOR: POLSKI ZWIĄZEK DZIAŁKOWCÓW STOWARZYSZENIE OGRODOWE W WARSZAWIE RODZINNY OGRÓD DZIAŁKOWY "POLANA" UL. RELAKSOWA 1, 85-438 BYDGOSZCZ			
JEDYNOŚĆKA OPRACOWANIA/PROJEKTU: termstudio PRACOWNIA PROJEKTOWA			
ul. Andersena 3a, 85-792 Bydgoszcz www.termstudio.pl biuro@termstudio.pl			
PRZEDSIĘWZIĘCIE: BUDOWA ZEWNĘTRZNYCH INSTALACJI KANALIZACJI SANITARNEJ WRAZ Z PRZEPOMPOWANAMI SCIEKÓW I ICH ZASILANIEM ELEKTRYCZNYM NA TERENIE RODZINNEGO OGRÓDU DZIAŁKOWEGO "POLANA" ZLOKALIZOWANEGO PRZY UL. RELAKSOWEJ W BYDGOSZCZY ORAZ PRZYŁĄCZY DO SIECI KANALIZACJI SANITARNEJ			
STADIUM: PROJEKT BUDOW.-WYKONAW.		BRANŻA: SANITARNA	
TYTUŁ RYSUNKU: SCHEMAT ISTNIEJ. STUDNI KANALIZACYJNYCH DN1000mm WRAZ Z WYKAZEM RZĘDNYCH			
FUNKCJA:	IMIE I NAZWISKO UPRAWNIENIĄC:	PODPIS:	SKALA:
PROJEKTANT:	mgr inż. Tomasz Jeleń upr. nr: KUP/0166/PBS/15 <small>Uprawnienie do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w spec. instalacyjnej w zakresie sieci instalacji i urządzeń elektrycznych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych</small>		b/s DATA: 23.05.2021
OPRACOWAŁ:	mgr inż. Tomasz Jeleń upr. nr: KUP/0166/PBS/15 <small>Uprawnienie do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w spec. instalacyjnej w zakresie sieci instalacji i urządzeń elektrycznych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych</small>		NR RYSUNKU: S8